

Озренка Бјелобрк Бабић
Марина Петровић

ЗАПЈЕВАЈМО РАЗДРАГАНО

збирка пјесама за дјечји и женски хор
приручник за учитеље, наставнике и професоре музике



Универзитет у Бањој Луци
Филозофски факултет

Озренка Бјелобрк Бабић

Марина Петровић

ЗАПЈЕВАЈМО РАЗДРАГАНО

ЗБИРКА ПЈЕСАМА ЗА ДЈЕЧЛИ И ЖЕНСКИ ХОР
ПРИРУЧНИК ЗА УЧИТЕЉЕ, НАСТАВНИКЕ И ПРОФЕСОРЕ МУЗИКЕ

Филозофски факултет
Бања Лука, 2025.

Издавач

Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци

За издавача

Проф. др Срђан Душанић
Проф. др Светлана Боројевић

Рецензенти

Др Драгица Панић Кашански, ванредни професор Академије умјетности
Универзитета у Бањој Луци

Др Мерима Чаушевић, редовни професор Педагошког факултета Универзитета у Сарајеву
Илија Рајковић, дипломирани музички педагог, Музичка школа „Стеван Мокрањац” Пожаревац
Андријана Вучетић Обадовић, истакнути стручњак из праксе, Филозофски факултет
Универзитета Црне Горе

Лектор и коректор

Др Вера Берак, Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци

Нотографија

Др Озренка Бјелобрк Бабић, доцент
Бруно Кордић

Графичка припрема

Мирослав Галић, ма

ISBN 979-0-802223-00-4

САДРЖАЈ

ПРЕДГОВОР	7
-----------------	---

ДВОГЛАСНИ ПРИМЈЕРИ

'Ајде, Като (прва верзија)	11
'Ајде, Като (друга верзија)	12
Бисер Мара (прва верзија).....	13
Бисер Мара (друга верзија)	14
Ваљевска подвала	15
Вита јела.....	16
Вишњиочица род родила.....	17
Дивна, Дивна	18
Дјевојачко коло	19
Дјевојка је ружу брала.....	20
Дође Мара на вјенчање, виђе ли је ко?.....	21
Дуње ранке	22
Дурмитор, Дурмиторе	23
Зелени се, јагодо	24
Играле јунаци	25
Јарко сунце одскочило	26
Једновито коло	27
Јелено девојко	28
Јечам жела Косовка девојка	29
Киша паде	30
Коло води Васа.....	31
Лов ловили	32
Ми идемо преко поља.....	33
Ми смо браћа терзије	34
Нас три сестре	35
Ој, Врсуто.....	36
Ој, Јело, Јелице	37
О, јесенске дуге ноћи.....	38
Ој, за гором, за зеленом (прва верзија)	39
Ој, за гором, за зеленом (друга верзија).....	40
Ој, ружице румена	41
Повела је Јела.....	42
Под оном	43
Пошла ми Милка.....	44
Разгранала грана јоргована	45
Роса.....	46

Све птичице запјевале	47
Сви шајкаши (прва верзија)	48
Сви шајкаши (друга верзија)	49
Сејао сам репу	50
Ситна је киша падала	51
Соко лети (прва верзија)	52
Соко лети (друга верзија)	53
Тихо дува вјетар с горе	54
Три су птице гору прелетјеле	55
Тулипан, јоргован	56
У Ивана господара	57
У ливади под јасеном	58
Хајд' налево	59
Цоко, Цоко	60
Чувам овце	61
Шета мома подно поља	62
Шетала се морем звијезда	63

ЗАДАЦИ

Израда мелодије у другом гласу

'Ајде, сине, да спавамо	67
Баба нина, мало убубано	68
Вила се лоза винова	69
Високо се вију лабудови	70
Вишњицица род родила	71
Врани се коњи играју	72
Врти коло	73
Голубице бијела	74
Грличица просу брала	75
Густа ми магла паднала	76
Дјевојка је босјок посијала	77
Жарко сунце на огранку хоће да гране	78
Жетелачка песма	79
Жуберила горица	80
И ми знамо свирати	81
Кад се жени Јањевићу	82
Калопере, пере	83
Киша пада	84
У ливади покрај пута (колање)	85
Лепо ти је рано уранити	86
Лила, буба, сан те преварио	87
Љуљу, љуљу	88
Мајка сина у гори родила	89
Нина, нина, не да мајка сина	90
Нини, сине, нинала те мајка	91
Ој, моја ружо румена	92
Опа, цупа, скочи	93
Пастирче младо	94

Поиграјмо ову игру (поскакуша)	95
Пошла Дуња жито жети.....	96
Пошла Румена	97
Прођи, Миле, кроз наш крај.....	98
Росна ливада	99
Свадбена игра	100
Сије баба мливо	101
Ситан камен до камена.....	102
Смиљан, Смиљанићу	103
Сунце зађе за двије планине.....	104
Сутра ћемо т'јело одгојено	105
Танко, Танкосава	106
Трепетљика трепетала.....	107
Уз поље ружа	108
Уранила девојчица	109
Хвалила се лепе Маре мајка	110
Чобан тера овчице.....	111
Чујеш, чујеш, чујеш секо	112

Слагалица

Врани се коњи играју	115
Грличица просу брала	116
Иде Јово потоком	117
Пјевни, п'јетле, данку на уранку	118
Покрај града Сарајева	119
Ћоро, ћоро, слушај сада.....	120
Уз поље ружа	121

Рјешења слагалице

Врани се коњи играју	125
Грличица просу брала	126
Иде Јово потоком	127
Пјевни, п'јетле, данку на уранку	128
Покрај града Сарајева	129
Ћоро, ћоро, слушај сада.....	130
Уз поље ружа	131

Пронађи грешку

Кад се жени Јањевићу	135
Мило ми је пољем погледати.....	136
Нини, нини, мој сине једини.....	137
Нина, нина, нинарића	138
Нини, 'пава злато моје	139
Нини, сине, пуна ми те беша	140
Нини, сине, родила те мајка	141
'Оће јежо да се жени.....	142
Санак иде уз улицу.....	143

Соко носи златно перо	144
Спавај, Дано, у ђиђали беши	145
Текла вода на валове	146
Уродиле тетрејике.....	147
Фалила се Маре роду	148

Рјешења задатака „Пронађи грешку”

Кад се жени Јањевићу	151
Мило ми је пољем погледати.....	152
Нини, нини, мој сине једини.....	153
Нина, нина, нинарића	154
Нини, 'пава злато моје	155
Нини, сине, пуна ми те беша	156
Нини, сине, родила те мајка	157
'Оће јежо да се жени.....	158
Санак иде уз улицу.....	159
Соко носи златно перо	160
Спавај, Дано, у ђиђали беши	161
Текла вода на валове	162
Уродиле тетрејике.....	163
Фалила се Маре роду	164

ЛИТЕРАТУРА	165
------------------	-----

Предговор

„Запјевајмо раздрагано”, збирка пјесама за дјечји и женски хор, намијењена је студентима учитељског студија, професорима и ученицима свих разреда основне општеобразовне школе. Нисмо се водили ригидним критеријима при избору пјесамa. Жељели смо да буду разноврсне, да су у складу са развијеношћу музичких компетенција циљних група којима су намијењене, а првенствено да допринесу очувању традиције балканских народа. За поједине пјесме, као примјер, дали смо и двије верзије двогласа (израда другог гласа), не само у „хармонском” смислу већ и да се сходно гласовним могућностима или можда преференцији извођача одабере она верзија која је прихватљивија. Све пјесме и игре с пјевањем могу се изводити уз инструменталну пратњу. Такође, наставници их, према потребама, могу транспоновати. Већина примјера има означен темпо (карактер) и динамику, а постоји и низ пјесама гдје су свјесно избјегнути агогички знаци чиме смо жељели дати слободу интерпретације и музичког доживљаја самих диригената и извођења.

Збирка има два дијела. Први дио чини 48 двогласних примјера, од којих је 5 примјера дато у двије варијанте, и у којима смо додавањем другог гласа настојали да очувамо звучну слику специфичну за етно-географске просторе из којих пјесме потичу. Према препоруци рецензената, иако пјесме припадају истом културном простору штокавског говора, због немогућности успостављања јединственог географског критеријума (немогућности поклапања музичких дијалеката са административним границама држава или регија), изостали су додаци о поријеклу пјесама, сложених по азбучном реду. Такође, приликом лекторисања текста извршене су неопходне интервенције, при чему се задржавају дијалекатске форме према изворном облику пјесама. Диригент ће, у складу с могућностима свог хора, лако пронаћи страницу од које треба да крене. Други дио збирке садржи задатке с фокусом на вјежбање и стваралачке активности студената. Ту су мелодије у једном линијском систему гдје је потребно осмислити мелодије у другом гласу уз очување елемената традиционалног у оквиру обраде на западноевропским принципима. Слиједе задаци – „Слагалице”, „Пронађи грешку” и рјешења истих. Све наведено требало би да подстиче музичку креативност будућих учитеља и њихову жељу за његовањем и очувањем традиционалне музике, те преношењем на најмлађе.

Знатан дио пјесама из ове публикације изводила је Етно-група „Уздарја” Културно-умјетничке секције Филозофског факултета Универзитета у Бањој Луци (чији је умјетнички руководилац др Озренка Бјелобрк Бабић, доцент), те су нотни записи настали из праксе. Стога, рад је посвећен поменутој пјевачкој групи у нади да ће будући учитељи, стасали под кровом Филозофског факултета, испрени и с љубављу га користити у музичко-педагошкој пракси.

Захвалност упућујемо колективу Филозофског факултета Универзитета у Бањој

Луци. Посебно захваљујемо рецензентима др Драгици Панић Кашански, ванредном професору Академије умјетности Универзитета у Бањој Луци, затим др Мерими Чаушевић, редовном професору Педагошког факултета Универзитета у Сарајеву, мр Андријани Вучетић Обадовић, истакнутом стручњаку из праксе на Филозофском факултету Универзитета Црне Горе, Илији Рајковићу, хоровађи и професору Музичке школе „Стеван Ст. Мокрањац” у Пожаревцу и лектору др Вери Берак, вишем асистенту Филолошког факултета Универзитета у Бањој Луци. Велика хвала др Саши Павловићу, редовном професору Академије умјетности Универзитета у Бањој Луци који је низом вриједних сугестија, те вишегодишњим искуством из музичко-педагошке и извођачке праксе допринио да ова публикација има садашњи облик.

Аутори

ПРВИ ДИО

(двогласни примјери)

'Ајде, Като

Allegro

I

mp *mf* *mf* *mp*

'Ај - де, Ка - то, 'ај - де, зла - то, 'ај - де са мно́м це - лер бра - ти.

II

mp *mf* *mf* *mp*

'Ај - де, Ка - то, 'ај - де, зла - то, 'ај - де са мно́м це - лер бра - ти.

Не могу ти, господине,
Нема сјајне месечине!

Упалићу три фењера,
Одвешћу те до целера.

У целеру јака суша –
Ти си, Като, моја душа!

'Ајде, Като

Allegro

The musical score is written for two staves, labeled I and II. Both staves are in 3/4 time. The melody consists of eighth and quarter notes. Dynamic markings include *mp* (mezzo-piano), *mf* (mezzo-forte), and *tr* (trill). The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables across measures.

Staff I:

mp *mf* *mf* *tr*

'Ај - де, Ка - то, 'ај - де, зла - то, 'ај - де са мном це - лер бра - ти.

Staff II:

mp *mf* *mf* *tr*

'Ај - де, Ка - то, 'ај - де, зла - то, 'ај - де са мном це - лер бра - ти.

Не могу ти, господине,
Нема сјајне месечине!

Упалићу три фењера,
Одвешћу те до целера.

У целеру јака суша –
Ти си, Като, моја душа!

Бисер Мара

Andante

И
Би - сер Ма - ра, би - сер Ма - ра по је -

II
Би - сер Ма - ра, би - сер Ма - ра по је -

И
-зе - ру бра - ла, по је - зе - ру бра - ла.

II
-зе - ру бра - ла, по је - зе - ру бра - ла.

Бисер Мара

Andante

I

Би - сер Ма - ра, би - сер Ма - ра по је -

II

Би - сер Ма - ра, би - сер Ма - ра по је -

I

-зе - ру бра - ла, по је - зе - ру бра - ла.

II

-зе - ру бра - ла, по је - зе - ру бра - ла.

Ваљевска подвала

Vivo

Та - ва - ла, та - ва - ла, та ва - љев - ска под - ва - ла

та ва - љев - ска под - ва - ла

и ша - бач - ка чи - ви - ја и у - жич - ка бур - ги - ја.

и ша - бач - ка чи - ви - ја и у - жич - ка бур - ги - ја.

И чачанска кирија
И подгорска ракија.
Све делија до делије,
Нек је коло шареније.

Играј, цуро, до мене
Да ми срце не вене.

Хеј, хеј, хеј!

Свирац свира, коло игра,
Све се врти као чигра, хеј!

Реф. 2X

И дивчибарски јагањци
И мионички опанци
И пожески волови
И лознички ђонови.

Реф. 2X

Београдски мангупи,
Краљевачки калупи,
Смедеревски буруци,
Јагодински чурици.

Реф. 2X

Вита је јела

Allegretto

И I
Ви - та је је - ла до не - ба, до не - ба, до не - ба.

II
Ви - та је - ла, је - ла.

1. 2.

Пустила гране до земље, до земље.
Крај јеле пала стазица, стазица.
Стазицом братац ходио, ходио,
За руку секу водио, водио.

Вишњиочица род родила

Vivo

I *mf* Ви-шњи-чи-ца род ро - ди - ла, ви-шњи, ви-шњи-чи-ца род ро - ди - ла.

II *mf* Ви-шњи-чи-ца род ро - ди - ла, ви-шњи, ви-шњи-чи-ца род ро - ди - ла.

Од рода се саломила,
Од ро, од рода се саломила.

Нема вишњу ко да бере,
Нема, нема вишњу ко да бере.

Само момче и девојче,
Само, само момче и девојче.

Дивна, Дивна

Moderato

I *mf* Див - на, Див - на чар - не о - чи и - ма,

II *mf* Див - на, Див - на чар - не о - чи и - ма,

I Див - на, Див - на чар - не о - чи и - ма.

II Див - на, Див - на чар - не о - чи и - ма.

I Да ме хо - ће, да ме хо - ће по - гле-да - ти њи - ма,

II Да ме хо - ће, да ме хо - ће по - гле-да - ти њи - ма,

I да ме хо - ће, да ме хо - ће по - гле-да - ти њи - ма.

II да ме хо - ће, да ме хо - ће по - гле-да - ти њи - ма.

Дивна, Дивна медна уста има, (2х)
Да ме хоће, да ме хоће пољубити њима. (2х)
Дивна, Дивна беле руке има, (2х)
Да ме хоће, да ме хоће загрлити њима. (2х)

Дјевојачко коло

Allegro

I *mf* Сти-гло пи-смо из Бо - сне да се ши - шке не но - се,

II *mf* Сти-гло пи-смо из Бо - сне да се ши - шке не но - се,

I а ја но-сим, па но - сим, па се с њи-ма по - но - сим.

II а ја но-сим, па но - сим, па се с њи-ма по - но - сим.

Дјевојка је ружу брала

Allegretto

I *mf* Дје - вој - ка је ру - жу бра - ла, па је за - спа - ла.

II *mf* Дје - вој - ка је ру - жу бра - ла, па је за - спа - ла.

I *p* Дје - вој - ка је ру - жу бра - ла, па је за - спа - ла, 1. ла. 2. ла.

II *p* Дје - вој - ка је ру - жу бра - ла, па је за - спа - ла, ла.

Њој долази младо момче, па јој говори:
 „Устај, устај, дјевојчице! Што си заспала?
 Ружа ти је увенула, коју си брала,
 Драги ти се оженио, ког си вољела.”

Дође Мара на вјенчање, виђе ли је ко?

Moderato

First system of the musical score. It consists of two staves, I and II. Staff I is in treble clef and staff II is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Moderato'. The first measure of staff I has a *mf* dynamic and the lyrics 'До-ђе Ма - ра'. The second measure has the lyrics 'на вјен - ча - ње,'. The third measure has the lyrics 'ви - ђе ли је ко?'. The fourth measure is a repeat of the first measure. Staff II has a whole rest in the first measure, followed by a half note in the second measure with the lyrics 'До - ђе'. In the third measure, it has a half note with the lyrics 'Ма - ра,' and a quarter note with the lyrics 'Ма' followed by a long horizontal line. The fourth measure has a quarter note with the lyrics 'ра.'.

I *mf* До-ђе Ма - ра на вјен - ча - ње, ви - ђе ли је ко?

II *mf* До - ђе Ма - ра, Ма _____ ра.

Second system of the musical score. It consists of two staves, I and II. Staff I is in treble clef and staff II is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first measure of staff I has the lyrics 'До-ђе Ма - ра'. The second measure has the lyrics 'на вјен ча - ње,'. The third measure has the lyrics 'ви - ђе ли је' and the fourth measure has the lyrics 'ко?'. Staff II has a whole rest in the first measure, followed by a half note in the second measure with the lyrics 'До - ђе'. In the third measure, it has a half note with the lyrics 'Ма - ра,' and a quarter note with the lyrics 'Ма' followed by a long horizontal line. The fourth measure has a quarter note with the lyrics 'ра.'.

I До-ђе Ма - ра на вјен ча - ње, ви - ђе ли је ко?

II *mf* До - ђе Ма - ра, Ма _____ ра.

Виђела је свака срећа и сам Господ Бог.
– Окрени се млада Маро,
Мајка те зове!
– А што ћу се окретати,
сад сам отолен.

Дуње ранке

Allegro moderato

I *mf* И - ди ку - ћи о - бу - ци се, ле - ле, ду - ње ран - ке.

II *mf* И - ди ку - ћи о - бу - ци се, ле - ле, ду - ње ран - ке.

I Ду - ње ран - ке, ду - ње ран - ке, кру - шке ка - ра - ман - ке,

II Ду - ње ран - ке, ду - ње ран - ке,

I ду - ње ран - ке, ду - ње ран - ке, кру - шке ка - ра - ман - ке.

II ду - ње ран - ке, ка - ра - ман - ке.

Иди кући, очешљај се,
Леле, дуње ранке. (2X)
Дуње ранке, дуње ранке,
Ќрушке караманке. (2X)

Онда дођи коло води,
Леле, дуње ранке. (2X)
Дуње ранке, дуње ранке,
Ќрушке караманке. (2X)

Дурмитор, Дурмиторе

Moderato

The musical score is written for two voices, I and II, in 2/4 time. The tempo is marked 'Moderato'. The key signature has one flat (B-flat). The score consists of two systems. The first system has four measures. Voice I sings 'Дур-ми-тор,' followed by 'Дур-ми-то-ре,' and then repeats 'Дур-ми-тор,' and 'Дур-ми-то-ре,'. Voice II sings 'Ви-со-ка пла-ни-но,' followed by 'Дур-ми-то-ре,'. The second system also has four measures. Voice I sings 'ви-со-ка пла-ни-но,' followed by 'ви-со-ка пла-ни-но.' Voice II sings 'пла-ни-но,' followed by 'ви-со-ка пла-ни-но.' The score ends with a double bar line.

I
Дур-ми-тор, Дур-ми-то-ре, Дур-ми-тор, Дур-ми-то-ре,

II
Ви-со-ка пла-ни-но, Дур-ми-то-ре,

I
ви-со-ка пла-ни-но, ви-со-ка пла-ни-но.

II
пла-ни-но, ви-со-ка пла-ни-но.

А језер', а језер', моја постојбино, моја постојбино.
Да је мен', да је мен', до језера доћи, до језера доћи.
Да ја вид', да ја видим, да ја вид', да ја видим, моју бијелу кулу, моју бијелу кулу.
И у кул', и у кули, и у кул', и у кули, моју вјерну љубу, моју вјерну љубу.
Да ли ми, да ли ми се, да ли ми, да ли ми се, кула огурдала, кула огурдала?
Да ли ми, да ли ми се, да ли ми, да ли ми се, љуба преудала, љуба преудала?

Зелени се, јагодо

Allegro

I
Зе - ле - ни се, ја - го - до, зе - ле - ни се, ја - го - ди - це, зе - ле -

II
Зе - ле - ни се, ја -

I
-ни се у зе - ле - ној тра - ви, ој.

II
-го - до, ја - го - до.

Расти брже, јагодо,
Расти брже, јагодице,
Расти брже
У зеленој трави, ој!

Убраћу те, јагодо,
Убраћу те, јагодице,
Убраћу те у зеленој трави, ој!

Појешћу те, јагодо,
Појешћу те, јагодице,
Појешћу те
У зеленој трави, ој!

Играле јунаци

Allegretto

I *f* И - гра - ле ју - на - ци на но - ве чар - да - ци,

II *f* И - гра - ле ју - на - ци на но - ве чар - да - ци,

I и - гра - ле ју - на - ци на но - ве - чар - да - ци.

II и - гра - ле ју - на - ци на но - ве чар - да - ци.

Викнале момето танец да ми води,
Викнали момето танец да ми води.

Јарко сунце одскочило

Moderato

I *mf* Јар - ко сун - це од - ско - чи - ло, се - ле, же - тва је!

II Јар - ко сун - це од - ско - чи - ло, се - ле, же - тва је!

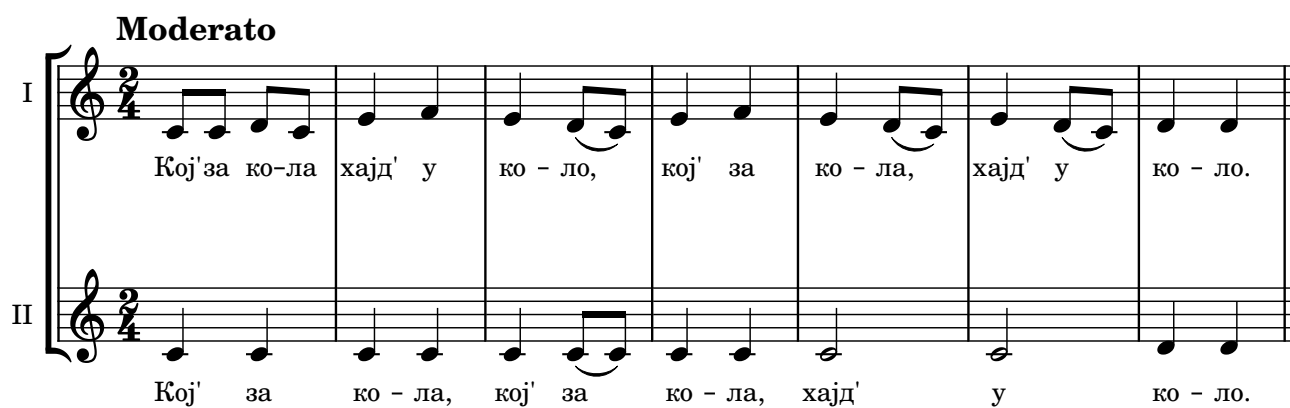
I Хај, хај, хај! У - стај, не спа - вај, 1. вај! 2. вај!

II Хај, хај, хај, хај, хај, хај, хај, хај, не спа - вај, вај!

Млади момци и девојке, селе, жетва је!
Хај, хај, хај! Устај, не спавај!
Наша моба сакупљена, селе, жетва је!
Хај, хај, хај! Устај, не спавај!

Једновито коло

Moderato



I
Кој' за ко-ла хајд' у ко - ло, кој' за ко - ла, хајд' у ко - ло.

II
Кој' за ко - ла, кој' за ко - ла, хајд' у ко - ло.

Кој' за кола, хајд' у коло,
А ко није, нек не иде.
За кола су млади момци,
Млади момци Херцеговци
И дјевојке Херцеговке.
Коловођо, коло води,
Коло води, тихо ходи
Да се коло не умори.

Јелено девојко

Allegro

The musical score is for a two-part setting of the song 'Јелено девојко'. It is written in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The score consists of two staves, labeled I and II. Staff I has a treble clef and contains the melody with lyrics. Staff II has a bass clef and contains a harmonic accompaniment. The music is divided into two main sections, labeled 1. and 2. Section 1. has four measures, and section 2. has two measures. The lyrics are in Cyrillic script.

I
Je - ле - но де - вој - ко, где си си - ноћ би - ла? Где си си - ноћ би - ла?

II
Je - ле - но де - вој - ко. Де - вој - ко. —

Јоване чобане, била у дућану.
Јелено девојко, шта ћеш у дућану?
Јоване чобане, куповала свилу.

Јелено девојко, шта ће теби свила?
Јоване чобане, хоћу да с' удајем.
Јелено девојко, би ли пошла за ме?

Јечам жела Косовка девојка

Moderato

I
Јечам же - ла Ко-сов - ка де - вој - ка, је-чам же-ла,

II
Јечам же - ла, же - ла де - вој - ка, је-чам же -

I
мај - чи-це, Ко-сов-ка де вој - ка.

II
-ла, је-чам же - ла де - вој - ка.

Јечам жела, јечму говорила,
Јечам жела, мајчице, јечму говорила:

„Ја те жела, али те не јела,
Но те јели, мајчице, моји' свата коњи.

Или моји или брата мога,
Боље моји, мајчице, него брата мога.”

Киша паде

Allegro

I
mf Ки - ша пај, па - де до - ле на ли - вај, ва - де,

II
mf Ки - ша пај, па - де до - ле на ли - вај ва - де,

I
до - ле на ли - вај, ва - де, до - ле на ли - ва - де.

II
до - ле на ли - ва - де, до - ле на ли - ва - де.

Тамо ми, ми је, драги код дворој, рова,
драги код дворој, рова, драги код дворова.

На њем' неј, нема, ништа од хаљи, љина,
Ништа од хаљина, ништа од хаљина.

Само је једна дуга кабани, ница,
Дуга кабани, ница, дуга кабаница.

А испој, под ње свилена торби, бица,
Свилена торби, бица, свилена торбица.

У торби, бици, фрула саливеј, вена,
Фрула саливеј, вена, фрула саливена.

Фрула сви, свира у срце ме дир, дира,
У срце ме дир, дира у срце ме дира.

Коло води Васа

I

Ко - ло во - ди Ва - са, а - ла, се та - ла - са,

II

I

Ва - са по - ред Де - се, све се ко - ло тре - се.

II

Ва - са по - ред Де - се, све се ко - ло тре - се.

I

На Ма - ри - ни се - фе - ри - ни, а у Ђо - ке злат - не то - ке.

II

На Ма - ри - ни се - фе - ри - ни, а у Ђо - ке злат - не то - ке.

Банаћанско коло, ко га не би вол'о,
Окреће се лако, ево ви'ш овако.

На Марини сеферини, а у Ђоке златне токе.
На Марини сеферини, а у Ђоке златне токе.

Лов ловили

Moderato

I *mf* Лов ло - ви - ли гра - ђа - ни, *p* гра-ђа - ни. *mf* Лов ло-ви-ли, *p* би-сер ро-са,

II *mf* Лов ло - ви - ли *p* гра - ђа - ни, *mf* гра-ђа - ни. *p* Лов ло-ви-ли, *p* би-сер ро-са,

I ма-гла па-ла, *mf* гра - ђа - ни, *p* гра - ђа - ни.

II *mf* ма-гла па-ла, *p* гра - ђа - ни, *p* гра - ђа - ни.

Ми идемо преко поља

Moderato

Ми и - де - мо пре - ко по - ља, пре - ко по - ља,
пре - ко по - ља, пре - ко по - ља,

ми и - де - мо пре - ко по - ља.
ми и - де - мо пре - ко по - ља.

А облаци преко неба, преко неба,
А облаци преко неба.

Облак брже, дода брже, дода брже,
Облак брже, дода брже.

Росна киша понајбрже, понајбрже,
Росна киша понајбрже.

Да ороси наша поља, наша поља,
Да ороси наша поља.

Да уроде наша жита, наша жита,
Да уроде наша жита.

Ми смо браћа терзије

Andante

The musical score is written for two voices, I and II, in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Andante'. The first system shows the vocal lines for the first two phrases. Voice I starts with a melody of eighth and quarter notes, while Voice II provides a harmonic accompaniment. The lyrics are in Cyrillic script.

System 1:

I *mf* Ми смо бра - ћа тер - зи - је, тер - зи - је, тер - зи - је.

II *mf* Бра - ћа тер - зи - је, тер - зи - је.

System 2:

I А ми се - ке ве - зи - ље, ве - зи - ље, ве - зи - ље.

II Се - ке ве - зи - ље, ве - зи, ве - зи - ље.

Имате ли дјевојке, дјевојке, дјевојке?
Имамо их напретек, напретек, напретек!
Ми вам једну просимо, просимо, просимо!
А ми вам је не дамо, не дамо, не дамо!
А ми ћемо на силу, на силу, на силу!
Враг вам силу саломи, саломи, саломи!

Нас три сестре

Moderato

I
Нас три се - стре за-пје-ва-ти зна мо. Чуј, Је-ло, чуј, Је-ли-це,

II
Чуј, Је-ло, чуј, Је-ли-це,

I
чуј, Зо-ро, чуј, Зо-ри-це. Нас три се - стре за-пје-ва-ти зна - мо.

II
чуј, Зо-ро, чуј, Зо-ри-це. Нас-три се - сте за-пје-ва-ти зна - мо.

И четврту код куће имамо.
Мајко моја, лоше сам ти среће!
Узех прстен у једне несреће!
Мајко моја, 'оћу ли га варат?
Немој, кћери, Бог ће те покарат!

Ој, Врсуто

Allegretto

The musical score is written for two staves, labeled I and II. Both staves are in 2/4 time, indicated by the '2' over the '4' in the time signature. The melody for both parts is identical. The lyrics are written in Cyrillic and are split across six measures. The first measure of each staff contains the lyrics 'Ој, Вр-су - то'. The second measure contains 'го - ро'. The third measure contains 'ве - ља,'. The fourth measure contains 'ој, Вр-су - то'. The fifth measure contains 'го - ро'. The sixth measure contains 'ве - ља.' and ends with a double bar line and repeat dots. The tempo marking 'Allegretto' is placed above the first staff.

I
Ој, Вр-су - то го - ро ве - ља, ој, Вр-су - то го - ро ве - ља.

II
Ој, Вр-су - то го - ро ве - ља, ој, Вр-су - то го - ро ве - ља.

У теби је много врела, (2X)
Ситна трава до кољена. (2X)
Шума ти је сва зелена. (2X)

О, Јело, Јелице

Moderato

I
О, Је-ло, Је-ли-це, за-спа-ла крај је-зе-ра, за-спа-ла крај је - зе - ра.

II
О, Је-ло, Је-ли-це, за - спа - ла, за-спа-ла крај је - зе - ра.

О, Јело, Јелице,
Крај језера бијели град, крај језера бијели град.

О, Јело, Јелице,
У граду су палаче, у граду су палаче.

О, Јело, Јелице,
У палачи бијели стол, у палачи бијели стол.

О, Јело, Јелице,
Покрај стола клупчица, покрај стола клупчица.

О Јело, Јелице,
На клупчици дјевојка, на клупчици дјевојка.

О, Јело, Јелице,
У руци јој вретено, у руци јој вретено.

О, Јело, Јелице,
Преде нити свилене, преде нити свилене.

О, јесенске дуге ноћи

Moderato

I *mf* О, је - сен - ске ду - ге но - ћи, ре - к'о дра - ги да ће

II О, је - сен - ске ду - ге - но -

I до - ћи, ој, ил' ће до - ћи ил' не до - ћи,

II -ћи, ој, ил' ће до - ћи ил' не до - ћи,

I че - ка - ћу га до по - но - ћи, ој, дра - ги мој.

II че - ка - ћу га до по - но - ћи, ој, дра - ги мој.

Ој, за гором, за зеленом

Andante

The musical score is written for two voices, I and II, in 2/4 time. It consists of three systems of staves. The first system has two staves, I and II, with lyrics in Cyrillic. The second system also has two staves, I and II, with lyrics. The third system has two staves, I and II, with lyrics and repeat signs. The tempo is marked 'Andante'.

p Ој, за го - ром, за зе - ле - ном, ој, за го - ром, за зе -

p Ој, - за - го - ром, ој. Ој, за зе -

- ле - ном не - што јас - но под - врис - ку - је, баш ко гр - ло

- ле - ном, ој, - не - што ја - сно

1.2.3. 4. 5.

де - во - ја - чко. љу - ба бити. бе - лу дво - ру.

де - во - ја - чко. љу - ба бити. бе - лу дво - ру.

Оде момче да обиђе,
Ал' девојче савезано
Танком жицом ибришима,
Пак се моли младу момку:

„Одреши ме, млад јуначе,
Ја ћу теби сеја бити.”
„Имам сеју и код куће,
Имам сеју и код куће.”
„Одреши ме, млад јуначе,
Одреши ме, млад јуначе,
Ја ћу теби љуба бити,
Ја ћу теби љуба бити.”

Одреши је младо момче,
Одреши је младо момче.
Одведе је белу двору,
Одведе је белу двору.

Ој, за гором, за зеленом

Andante

p Ој, за го - ром, за зе - ле - ном, ој, за го - ром, за зе -

p Ој, за - го - ром. Ој, за зе -

- ле - ном не - што јас - но под - врис - ку - је, баш ко гр - ло

- ле - ном. Ја - сно под - ври - ску - је грл - ло

1.2.3. де - во - ја - чко. **4.** љу - ба бити. **5.** бе - лу дво - ру.

де - во - ја - чко. љу - ба бити. бе - лу дво - ру.

Оде момче да обиђе,
Ал' девојче савезано
Танком жицом ибришима,
Пак се моли младу момку:

„Одреши ме, млад јуначе,
Ја ћу теби сеја бити.”
„Имам сеју и код куће,
Имам сеју и код куће.”
„Одреши ме, млад јуначе,
Одреши ме, млад јуначе,
Ја ћу теби љуба бити,
Ја ћу теби љуба бити.”

Одреши је младо момче,
Одреши је младо момче.
Одведе је белу двору,
Одведе је белу двору.

Ој, ружице румена

Sensibilmente

I
mf Ој, ру - жи - це ру - ме - на, што си се ра - но раз - ви - ла?

II
mf ру - ме - на, што си се ра - но раз - ви - ла?

I
p Ој, ру - жи - це ру - ме - на, што си се ра - но раз - ви - ла?

II
p ру - ме - на, што си се ра - но раз - ви - ла?

Што си се рано развила?
Рано си се развила.
Што си ми главу спустила?
„Драги ми је отиш'о,
Отиш'о ми је далеко,
За три горе високе,
За три воде дубоке.
Неће ми се вратити
За две, три године.”

Повела је Јела

Allegro

The musical score is written for two voices, I and II, in a 2/4 time signature with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. The melody for both voices is identical. The lyrics are written below the notes, with hyphens indicating syllables that span across measures. The piece ends with a repeat sign.

I По - ве - ла је Је - ла два ко - ња на во - ду.

II По - ве - ла Је - ла два ко - ња на во - ду.

Повела је Јела два коња на воду,
Једно братовога, друго војновога.
Братовога коња мутном водом поји,
Војновога коња бистром водом поји.

Под оном

Moderato

System 1:

I (Vocal): *mf* Под о - ном, под о - ном го - ром зе - ле - ном,

II (Piano): *mf* Под о - ном, под о - ном го - ром зе - ле - ном,

System 2:

I (Vocal): и о - ном, и о - ном Лов - ћен пла - ни - ном.

II (Piano): и о - ном, и о - ном Лов - ћен пла - ни - ном.

Под оном, под оном гором зеленом,
И оном, и оном Ловћен планином.
Мало се, мало се село виђело,
У селу, у селу коло играло,
У колу моја ђевојка.

Пошла ми Милка

Allegro

mf

I По - шла ми Мил - ка на _____ во - да, по - шла ми Мил - ка,

II По - шла ми Мил - ка на _____ во - да, по - шла ми Мил - ка,

I по - шла ми Мил - ка, на во - да, оф, оф, на во - да.

II по - шла ми Мил - ка, на во - да, оф, оф, на во - да.

Са две-три стомне у руке
 Посапна Милку копица.
 Искрши Милка две стомне.
 Викну ми Милка да плаче.

Разгранала грана јоргована

Moderato

I
Раз - гра - на - ла гра-на јор - го - ва - на. ва - на.

II
Раз - гра - на - ла гра-на јор - го - ва - на. ва - на.

I
Ој, ла - не, Ми-ла-не, гра-на јор - го - ва - на. ва - на.

II
Ој, ла - не, Ми-ла-не, гра-на јор - го - ва - на. ва - на.

Под њом седи лепа Јулијана.
Ој, лане, Милане, лепа Јулијана.

А пред њом је ђерђеф од мерџана.
Ој, лане, Милане, ђерђеф од мерџана.

На ђерђефу свилена марама.
Ој, лане, Милане, свилена марама.

Роса

Allegro

I
Рo - са пле - те ру - се ко - се, де-де, Ро-ле, Ро - ле, де-де, ја-ње мо - је.

II
Рo - са пле те ру - се ко - се, де-де, Ро-ле, Ро - ле, ја - ње мо - је.

Роса мајци говорила, деде, Роле, Роле, деде, јање моје.
Удај мене мајко моја, деде, Роле, Роле, деде, јање моје.
Удаћеш се, кајат' ћеш се, деде, Роле, Роле, деде, јање моје.

Све птичице запјевале

Moderato

I
за - пје-ва - ле, јед - на јед - на

II
Све пти - чи - це за - пје-ва - ле, јед - на не пје-ва, јед - на

I
а - ман, јед - на не - пје ва.

II
не пје - ва, а - ман, јед - на не - пје - ва.

Питале је другарице:
„Зашто не пјеваш?
Зашто не пјеваш?
Аман, зашто не пјеваш?”

„Мене мајка једну има,
Једну једину,
Једну једину,
Аман, једну једину,

Па ме она старцу даје.
Нећу јој га,
Нећу јој га,
Аман, нећу јој га.”

Сви шајкаши

Vivo

The musical score is written for two parts, I and II, in 4/4 time. Part I (treble clef) and Part II (bass clef) both start with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Vivo'. The lyrics are in Cyrillic. Part I has four measures of music, while Part II has three measures. The lyrics are: 'Сви шај - ка - ши о - до - ше, ла - кој ла - не, са - мо је - дан' for Part I, and 'Сви шај - ка - ши, ла - кој ла - не,' for Part II. The first system ends with a double bar line. The second system continues the melody with lyrics 'о - ста - де ла - га но.' for Part I and 'ла - кој ла - не.' for Part II. The second system also ends with a double bar line.

I
Сви шај - ка - ши о - до - ше, ла - кој ла - не, са - мо је - дан

II
Сви шај - ка - ши, ла - кој ла - не,

I
о - ста - де ла - га но.

II
ла - кој ла - не.

И тај један говори, лакој лане,
Додајте ми тршчицу лагано,
Да направим фрулицу, лакој лане,
Да засвирам бачвански лагано,
Да заиграм банатски, лакој лане,
Да запевам сремачки лагано.

Сви шајкаши

Vivo

The musical score is written for two parts, I and II, in 4/4 time. Part I (treble clef) has lyrics: "Сви шај - ка - ши о - до - ше, ла - кој ла - не, са - мо је - дан". Part II (treble clef) has lyrics: "Сви шај - ка - ши, ла - кој ла - не, о - ста - де ла - га но. ла - не, ла - га - но." The tempo is marked "Vivo".

I
Сви шај - ка - ши о - до - ше, ла - кој ла - не, са - мо је - дан

II
Сви шај - ка - ши, ла - кој ла - не, о - ста - де ла - га но. ла - не, ла - га - но.

И тај један говори, лакој лане,
Додајте ми тршчицу лагано,
Да направим фрулицу, лакој лане,
Да засвирам бачвански лагано,
Да заиграм банатски, лакој лане,
Да запевам сремачки лагано.

Сејао сам репу

Vivo

I

mf Ја по-се-јах ре - пу, ре - пу, же-на ве-ли: „Мак!“ Еј, хај, же-но мо-ја,

II

mf ре - пу, ре - пу, же-на ве-ли: „Мак!“ Еј, хај,

I

не ка бу-де во-ља тво-ја. Еј, хај, ти-ки-так, не-ка ре-па

II

же - но мо - ја. Еј, хај, ти-ки-так, бу-де мак!

Ловио сам рибу, рибу, жена вели: „Рак!“
 Еј, хај, жено моја, нека буде воља твоја.
 Еј, хај, тики-так, нека риба буде рак!

Купио сам бунду, бунду, жена вели: „Фрак!“
 Еј, хај, жено моја, нека буде воља твоја.
 Еј, хај, тики-так, нека буде бунда фрак!

Ситна је киша падала

Moderato

The musical score is written for two parts, I and II, in 3/4 time. Part I is on a treble clef and Part II is on a bass clef. The tempo is marked 'Moderato'. The melody consists of eighth and quarter notes. The lyrics are written below the notes.

I
Сит-на је ки - ша па - да - ла, Ан-чи-ца ов - це чу - ва - ла.

II
Сит-на је ки - ша па - да - ла, Ан-чи-ца ов - це чу - ва - ла.

Анчица овце чувала,
Крај њих је млада заспала.

Соко лети

Allegretto

Part I:

mf Со - ко, со - ко ле - ти, со - ко, со - ко ле - ти,

Part II:

mf Со - - ко ле - - ти,

Part I:

со - ко, со - ко ле - ти пре - ко Бу - две гра - да.

Part II:

со - ко, Бу - двегра - да.

Жуте, жуте су му (3X) ноге до кољена.
 Злате, злате му се (3X) крила до рамена.
 А на, а на глави (3X) златна перјаница.

Соко лети

Allegretto

Staff I:

mf Со - ко, со - ко ле - ти, со - ко, со - ко ле - ти,

Staff II:

mf Со - - - ко ле - - - ти,

Staff I:

со - ко, со - ко ле - ти пре - ко Бу - две гра - да. да.

Staff II:

со - ко, Бу - две гра - да. да.

Жуте, жуте су му (3X) ноге до кољена.
 Злате, злате му се (3X) крила до рамена.
 А на, а на глави (3X) златна перјаница.

Тихо дува вјетар с горе

Lento

И
II

Ти - хо ду - ва вје-тар с го-ре, ти - хо ду - ва вје-тар с го-ре.

И
II

И ми - љу-шка си - ње мо - ре, и ми - љу-шка си - ње мо - ре.

Ој, таласи таласајте, ој, таласи таласајте,
Даље бродић мој тјерајте, даље бродић мој тјерајте.
Код мога ме чека дома, заручена скоро мома.
Њојзи носим прстен златни, преко мора саковани.
На њему су три камена, на њему су три камена,
За најдража три спомена, за најдража три спомена.
Први значи виђесмо се, други значи састасмо се,
Трећи значи умријет' ћемо, растати се ми нећемо.

Три су птице гору прелетјеле

Moderato

I
Три су пти - це го - ру пре - ле тје - ле.

II
Три су пти - це го - ру пре - ле - тје - ле.

I
Три су пти - це го - ру пре - ле - тје - ле.

II
Три су пти - це го - ру пре - ле - тје - ле.

А у гори дрва ни камена,
Само један јаворак зелени.
Под њим сједи гиздава дјевојка.
Свиљу преде на златно вretenце.

Тулипан, јоргован

Allegro

I *mf* Ту - ли - пан, јор - го - ван, то су цви - та два,

II *mf* Ту - ли - пан, _____ јор - го - ван, _____

I те - бе дра - га за - бо - ра - вит' не - ћу ни - кад ја, 1. 2. ја.

II те - бе дра - га за - бо - ра - вит' не - ћу ни - кад ја, ја.

Тулипан, јоргован,
То су цвита два.
Волило се двоје младих
К'о два голува.

У Ивана господара

Allegro

The musical score is written for two voices, I and II, in a 2/4 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked 'Allegro'. The melody for voice I starts on a G4 note and follows a rhythmic pattern of quarter and eighth notes. The lyrics for voice I are: 'У И-ва-на го - спо - да - ра, у И - ва - на го - спо - да - ра.' The melody for voice II starts on a G3 note and follows a similar rhythmic pattern. The lyrics for voice II are: 'Го - спо - да - ра, у И - ва - на го - спо, го - спо - да - ра.'

I
У И-ва-на го - спо - да - ра, у И - ва - на го - спо - да - ра.

II
Го - спо - да - ра, у И - ва - на го - спо, го - спо - да - ра.

Сади јелу у планину.
Посади је жутом дуњом,
Жутом дуњом и наранџом.
Наврнуо жубор воду.
Стави стражу младу мому.

У ливади под јасеном

Allegro

The musical score is written for two voices, I and II, in 4/4 time. It consists of two systems of staves. The first system has four measures, and the second system has four measures. The lyrics are written below the staves. The first system starts with a mezzo-forte (mf) dynamic. The second system has a forte (f) dynamic marking above the first measure of the second staff.

I

mf

У ли-ва - ди под ја - се - ном, во-да из-ви-ре, во-да из-ви-ре,

II

У ли-ва - ди под ја - се - ном, во-да из-ви-ре, во-да из-ви-ре,

I

у ли-ва - ди под ја - се - ном, *f* хај, во-да из - ви - ре.

II

у ли-ва - ди под ја - се - ном, хај, во-да из - ви - ре.

Ту се шета лепа Ката, воду захвата, воду захвата.
Ту се шета лепа Ката, хај, воду захвата.

С брега јој се момче баца златном јабуком, златном јабуком,
С брега јој се момче баца, хај, златном јабуком:

„Узми, Като, узми, злато, моја ћеш бити, моја ћеш бити,
Узми, Като, узми, злато, хај, моја ћеш бити.”

„Нећу, нећу, не треба ми, имам драгана, имам драгана,
Нећу, нећу, не треба ми, хај, имам драгана.”

Хајд' налево

Vivo

I

Хајд' на - ле - во, бра - ца Сте - во, хајд' на - де - сно,

II

Хајд' на -

I

ми-ла се - стро. Се-но сла-ма, се - но сла-ма, зоб, зоб, зоб, зоб, зоб, зоб.

II

-де - сно. Се-но сла-ма, се - но сла-ма, зоб, зоб, зоб, зоб зоб, зоб.

Цоко, Цоко

Moderato

I
Oj, Цо - ко, Цо - ко, цр - но о - ко, цр - ве -

II
Oj, Цо - ко, Цо - ко, цр - но о - ко, цр - ве -

I
-на ја - бу _____ ко, _____ 1. 2. бу - ко.

II
-на ја - бу _____ ко, бу - ко.

Иди питај на мајка ти 'оће ли те дати. (2X)
Моја мајка кућу дава, мене не ме дава. (2X)

Чувам овце

Moderato

System 1:

Staff I: Чу - вам ов - це на ли - ва - ди са - ма,

Staff II: Чу - вам ов - - - це,

System 2:

Staff I: ој, чу - вам ов - це на ли - ва - ди са - ма.

Staff II: чу - - - вам ов - - - це.

Никог нема од наших чобана,
Ој, никог нема од наших чобана.

Шета мома подно поља

Allegro

I

Ше-та мо-ма по-дно по - ља, ше-та мо-ма по - дно по - ља._____

II

Ше-та мо-ма по-дно по - ља, ше-та мо-ма по - дно по - ља._____

Шетала се морем звијезда

Allegro molto

The musical score is written for two parts, I and II, in 2/4 time. Part I is in treble clef and Part II is in bass clef. The tempo is marked 'Allegro molto'. The melody consists of six measures. Part I has lyrics: 'Ше - та - ла се мо - рем звије - зда, ше - та - ла се мо - рем звије - зда.' Part II has lyrics: 'Ше - та - ла се мо - рем звије - зда, мо - рем звије - зда.'

I Ше - та - ла се мо - рем звије - зда, ше - та - ла се мо - рем звије - зда.

II Ше - та - ла се мо - рем звије - зда, мо - рем звије - зда.

Шетала са морем звијезда
Преко свега ведра неба,
своме драгом двор фалила:
„У мене су нови двори,
Нови двори и прозори.
Ако ли ми не вјерујеш,
Седлај коња, дојд' да видиш!”
Кад то чуо млади јунак,
Он седла врана коња
И он оде својој драгој.

ЗАДАЦИ

ДОПУНИ ДВОГЛАС

У наредним примјерима потребно је да осмислите мелодију у другом гласу тако да буде усклађена са мелодијом првог гласа, а истовремено и да има своју особеност (попут примјера у првом дијелу ове збирке).

'Ајде, сине, да спавамо

Allegro

I

II

'Ај - де, си - не, да спа - ва - мо, да у - ју - тро у - ра - ни - мо,

I

II

да пу - шћа - мо бије - ле ов - це и би - је - ле јањ - це.

Баба нина, мало убубано

Andante moderato

I

Ба - ба ни - на ма - ло у - бу - ба - но,

II

I

ба - ба ни - на, ма - ло у - бу - ба - но.

II

Баба нина мало успавано! (2X)
Баба буба материна сина, (2X)
Балала га три године дана, (2X)
Три године и четири зиме. (2X)

Вила се лоза винова

Музички нотни запис за песму "Вила се лоза винова". Запис је у 4/4 временском метру. Горњи део (I) садржи мелодiju са нотним сликовима и српским текстом: "Ви - ла се ло - за ви - но - ва, ви - ла се ло - за ви - но - ва." Доњи део (II) је празан, што указује на место за пратњу. У почетку мелодије изнад прве ноте налази се знаменica (grave).

Вила се лоза винова
Около града Будима.
Будила младог Лазара:
„Устани, млади Лазаре,
Овце ти за брег зађоше...”

Високо се вију лабудови

Andante

Ви - со - ко се ви - јула-бу-до - ви, још су ви - ши Јо - ва-но-ви дво - ри,

1. ал' у њи-ма, ал' у њи-ма ни-ђе ни-ког не - ма. 2. ни-ђе ни-ког нем'.

Високо се вију лабудови,
Још су виши двори Јованови,
Ал' у њима ниђе никог нема,
Ал' у њима ниђе никог нем',
До л' Јовина стара мила мајка.

Она Јови танку кошу шије.
Трипут шила, двапут опарала,
Не би л' Јово са војнице дош'о
И довео лијепу дјевојку,
Себи љубу, а мајци му снаху.

Вишњиочица род родила

Vivo

The musical score is written for two staves, I and II, in 2/4 time. Staff I contains the melody with lyrics in Cyrillic. The tempo is marked 'Vivo' and the dynamic is 'mf'. The lyrics are: 'Ви - шњи - чи - ца' (first measure), 'род ро - ди - ла,' (second measure), 'ви - шњи,' (third measure). The second system continues the melody: 'ви - шњи - чи - ца' (first measure), 'род ро - ди - ла.' (second measure). The score ends with a double bar line and repeat dots. Staff II is empty.

I *mf* Ви - шњи - чи - ца род ро - ди - ла, ви - шњи,

II

I ви - шњи - чи - ца род ро - ди - ла.

II

Од рода се саломила.
Нема вишњу кој' да бере,
Само момче и девојче.

Врани се коњи играју

I

Вра - ни се ко - њи и - гра - ју, вра - ни се ко - њи

II

I

и - гра - ју, ша - лај, и - гра - ју.

II

Низ оне луке широке
Сребрне узде звецкају,
Сребрна седла шкрипају,
Млади нам момци пјевају.

Врти коло

Allegro

I *mf* Вр - ти, вр - ти ко - ло к'м до ме - не,

II

I вр - ти ко - ло к'м до ме - не.

II

А баћа ће к'м до тебе.
Баћа ће ти купит' нешто.
Свилен з'бун и шамију.

Голубице бијела

Andantino

I
Го - лу - би - це б'је - ла, што си не - ве - се - ла, -

II

I
го - лу - би - це б'је - ла, што си не - ве - се - ла?

II

„Како нећу бити јадна невесела
Кад мој голуб лети од јата до јата,
Па он љуби другу младу голубицу,
Другу голубицу, моју другарицу,
А ја јадна млада под ајатом сама.
Мој голубе, б'јели, поврати се к мени,
Па и мене јадну, младу развесели.”

Грличица просу брала

$\text{♩} = 84$

I

Гр-ли-чи-ца про - су — бра - ла, — гр - ли - чи - ца — про - су бра - ла

II

I

и на-бра-ла трихам-ба - ра и че-твр-ти — за - по - че - ла, за - по - че - ла.

II

Густа ми магла паднала

The musical score is written for two voices, I and II, in a 7/8 time signature with a key signature of one flat (B-flat). The melody is primarily in voice I. The lyrics are in Cyrillic. The score is divided into two systems. The first system contains the first two measures of the first line, and the second system contains the third measure of the first line and the first two measures of the second line. The first line ends with a first ending bracket, and the second line ends with a second ending bracket. The lyrics are: Густа ми магла паднала. На тој ми равно Косово. Ништа се живо не види, До једно дрво високо. Под њим ми седи терзиче. Оно ми шије јелече. Кол'ко су звезде на небо, Тол'ко су шаре на њега.

I

Гу - ста ми ма - гла пад - на -

II

I

ла, мо - ре, пад - на - ла.

II

На тој ми равно Косово.
Ништа се живо не види,
До једно дрво високо.
Под њим ми седи терзиче.
Оно ми шије јелече.
Кол'ко су звезде на небо,
Тол'ко су шаре на њега.

Дјевојка је босјок посијала

Allegro moderato

The musical score is for a two-part setting of the song 'Djevojka je bosjok posijala'. It is written in 3/4 time with a key signature of two flats (Bb and Eb). The tempo is marked 'Allegro moderato'. The score consists of two staves, I and II. Staff I has a treble clef and contains the melody with lyrics underneath. Staff II has a treble clef and is currently empty. The lyrics are: 'Дје-вој-ка— је бо - сјок по-си-ја - ла, бо - сјок по-си-ја - ла.'

I

Дје-вој-ка— је бо - сјок по-си-ја - ла, бо - сјок по-си-ја - ла.

II

Свако јутро босиок об'лази.
Једно јутро прође, не обиђе.
Спреми брата да босјок обиђе:
„Хајде, брате, па се брзо врати.”
„У зо час је, сејо, посијала:
Сио филер на сред босиока,
А жандари око босиока,
А жандари око босиока,
Ишту, сејо, да босјок продајеш,
Све два струка за добра јунака.”

„Иди, брате, па босјок продаји,
Гледај, брате, које нежењено.”
„Како ћу ја, секо, познавати?”
„Ласно ћеш ти, брате, познавати:
Смије му се међу обрвама.
Кад се смије, к'о да бисер сије,
Кад говори, к'о да сунце грије.
Ожењено грана зобана:
Кад говори, к'о да гору ломи,
Кад се смије, к'о да кише иде.”

Жарко сунце на огранку хоће да грање

Lento

I Жар - ко сун - це на о - гран - ку хо - ће да гра - не,

II

I на - ша се - ка на по - ла - ску хо - ће да и - де.

II

Уставља је мила мајка да још не иде.
„Хоћу, мајко, хоћу, мила, бит' ми не може -
У другог ми боље, кажу, него у тебе.”

Жетелачка песма

Andante

I
Жар - ко сун - це од - ско - чи - ло, се - ле,

II

I
же - тва је, хај, хај, хај, у - стај, не спа - вај.

II

Наша моба сакупљена,
Окићена к'о сватови.
Ќараће нас стара мајка,
Млади момци и девојке,
Да зберемо с њиве жито!
Громовниче, затвор' небо
Да не падне мутна дажда,
Да нам жито не обори,
Да нам злато не угине.

Жуберила горица

Andantino

I Жу - бе - ри - ла го - ри - ца, пи - та - ла — је во - ди - ца:

II

I „Што жу - бе — риш, го - ри - ца?” „Ка - ко не - ћу, во - ди - ца?

II

I Ов-ди ћер - зи про-ла-зе и шар-ги-је про - но - се, хаж!”

II

И ми знамо свирати

I *mf* И ми зна - мо сви - ра - ти, и ми зна - мо сви - ра - ти

II

I и то уз ви - о - ли - ну, и то уз ви - о - ли - ну, цин - гу, лин - гу,

II

I уз ви - о - ли - ну, цин - гу, лин - гу уз ви - о - ли - ну бум, та - ра - рам - та, на бу - бањ,

II

I бум, та - ра - рам - та на бу - бањ, клив - та, клав - та, на кла - вир,

II

I клив - та, клав - та, на кла - вир, и ста - ра дам - та на тру - бу, и ста - ра дам - та

II

I на тру - бу. Бум, та - ра - рам - та, на бу - бањ, бум, та - ра - рам - та, на бу - бањ.

II

Ќад се жени Јањевићу

Allegro

1.

I
Ќад се же - ни, Ја - ње - ви - ћу, мој ро - де, мој,

II

2.

I
гај - - та - не мој!

II

Чак далеко злато проси
С ону страну преко мора.
Покупи ми чудо свата:
Везилчића, диверчића,
Јенђијицу, ашчиницу.

Калопере, пере

I

Ка - ло - пе - ре, Пе - ре, ка - ло - пе - ре, Пе - ре!

II



I

Што зо - ве - те, Же - ле, што зо - ве - те Же - ле?

II



Киша пада

Largo

First system of the musical score. It consists of two staves, I and II, in 2/4 time. Staff I contains the melody with lyrics: 'Ки - ша па - да тра - ва ра - сте, го - ра зе - ле - ни.' Staff II is empty.

Second system of the musical score. It consists of two staves, I and II, in 2/4 time. Staff I contains the melody with lyrics: 'Ки - ша па - да, тра - ва ра - сте. го - ра зе - ле - ни.' Staff II is empty. The system ends with a double bar line.

У тој гори расло дрво танко, високо.
Под њим седи моја драга, а ја поред ње.
Пак ме она запитала кад се женил бом.
А ја морам у војаке, служит роду свом!

У ливади покрај пута

I

У ли-ва - ди по - крај пу - та во - да и - зви - ре,

II

I

ду-шо мо - ја, по - крај пу - та во - да и - зви ре.

II

Ту се шета млада Фата, воду захвата,
 Душо моја, млада Фата воду захвата.
 По ливади цв'јеће брала, па је заспала,
 Душо моја, цв'јеће брала, па је заспала.
 Ту долази, туд пролази момче Сарајче,
 Душо моја, туд пролази момче Сарајче.
 Па угледа на ливади Фату дјевојку,
 Душо моја, на ливади Фату дјевојку.
 Он је буди пјевајући: „Устај дјевојко,”
 Душо моја, пјевајући: „Устај дјевојко.”
 „Устај Фато, устај злато, моја ћеш бити,
 душо моја, устај злато, моја ћеш бити.
 А сад иди двору своме, спремај дарове,
 Душо моја двору своме, спремај дарове.
 Па ти чекај и дочекај моје сватове,
 Душо моја, и дочекај моје сватове.”

Лепо ти је рано уранити

Moderato

The musical score is for a song in 3/4 time, marked 'Moderato'. It consists of two staves, I and II. Staff I is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), F4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). The lyrics are: 'Ле-по ти је ра - но у-ра-ни-ти, ле-по ти је ра - но у-ра-ни - ти.' Staff II is a bass clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a whole rest for the entire duration of the piece.

У празорје кад славуји поје.
Славуј виче: „Хајд' у гору, Милче,
Ил' на воду или на ливаду.”
На ливади бунар вода хладна.

На бунару лист папира бела,
На папиру црна слова пишу:
„Грехота је љубити девојку,
Пољубити, па је оставити.”

Лила, буба, сан те преварио

♩ = 78

I

Ли - ла, бу - ба, сан те пре - ва - ри - о,

II

I

при - је те - бе не - го тво - ју на - ну.

II

Прије тебе него твоју нану.
Сан у бешу, а несан под бешу.

Љуљу, љуљу

Andantino

I *p* Љу-љу, љу-љу, љу-шке, на Мо-ра-ви кру-шке да се дје-ци

II

I да - де, да се њи - ма сла - де.

II

Љуља баба дијете.
Што га не зовете?
Ми смо га звали,
шећера му дали,
а оно се љути
што је шећер жути!

Мајка сина у гори родила

Adagietto

I
Мај - ка си - на, мај-ка си-на у го-ри ро - ди - ла,

II

I
'че - ли - ца га, 'че-ли-ца га ме-дом за - до - ји - ла.

II

Ластавица пупак одрезала,
Бијела вила у свилу повила,
Голубица бешом зањихала.

Нина, нина, не да мајка сина

Moderato

The musical score is written for two parts, I and II, in 3/4 time. Part I is in the treble clef and Part II is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat). The melody for Part I consists of three measures: 'Ни - на, ни - на,' (quarter, quarter, quarter, quarter), 'не да мај - ка' (quarter, quarter, quarter, quarter), and 'си - на.' (quarter, quarter, quarter, quarter). Part II has corresponding empty staves for accompaniment.

I
Ни - на, ни - на, не да мај - ка си - на.

II

Спавај, сине, родила те мајка,
Родила те и о'хранила те.
Сан у бешу, а несан под бешу,
Сан у руку, а несан под руку.
Тебе љуља твоја мила мајка.

Нини, сине, нинала те мајка

Larghetto

The musical score is written for two parts, I and II, on a grand staff. Part I is the vocal line, and Part II is the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat). The tempo is marked 'Larghetto'. The score consists of six measures. The lyrics are written under the vocal line: 'Ни-ни, си-не, ни-на-ла те мај-ка, ни-на-ла те и у-спа-ва - ла те.' The piano part is mostly rests, with some chords in the first and fifth measures.

I

Ни-ни, си-не, ни-на-ла те мај-ка, ни-на-ла те и у-спа-ва - ла те.

II

Твоју бешу вода однијела,
За големо брдо занијела,
Па је кују четир' кујунције:
Први кује, други позлаћује,
Трећи меће шипку на бешику,
А четврти од злата јабуку.

Ој, моја ружо румена

Larghetto

The musical score is written for two voices, I and II, in 2/4 time. The tempo is marked 'Larghetto'. The key signature has one sharp (F#). The melody for voice I is as follows:
Measure 1: Oj, mo - ja, (notes: G4, A4, B4, C5)
Measure 2: oj, mo - ja (notes: D5, C5, B4, A4)
Measure 3: ru - zo (notes: G4, F#4, E4, D4)
Measure 4: ru - me - na. (notes: C4, B3, A3, G3)
Measure 5: ru - me - na. (notes: G3, F#3, E3, D3)
Measure 6: ru - me - na. (notes: C3, B2, A2, G2)
The piano accompaniment (voice II) is currently empty.

I
Oj, мо - ја, ој, мо - ја ру - жо

II

1. ру - ме - на. 2. ру - ме - на.

I

II

Што си се, што си се рано развила?
Разви ме, разви ме рано пролеће.
Узбра ме, узбра ме младо девојче.

Опа, цупа, скочи

Moderato

I *mp* О - па, цу - па, ско - чи да ти ви - дим о - чи,

II

I да ти ви - дим о - чи - це. га - ра - ва де - вој - чи - це.

II

I *f* О - па, цу - па, ско - чи да ти ви - дим о - чи,

II

I да ти ви - дим о - чи - це, га - ра - ва де - вој - чи - це.

II

Пастирче младо

Allegretto

Мла - до па - стир - че и ми - ло, мла - до па - стир - че и ми - ло,

што си се та - ко сну - жди - ло, што си се та - ко сну - жди - ло?

Што ти је лице увело,
Да л' ти је стадо потпуно?
Стадо је моје потпуно,
Ал' ми је срце клонуло.

Три дана сједим ја овдје.
Стадо ми пасе крај воде.
Ја узмем фрулу, па свирам,
С њом своју драгу дозивам.
Сва гора јечи од фруле,
Ал' моја драга не чује!

Поиграјмо ову игру

I

По - и - грај - мо о - ву и - гру, а - ха - ха, о - ву и - гру,

II

I

е - хе - хе, о - ву и - гру, хај, хај, хај.

II

Ову игру поскакушу, а-ха-ха,
Поскакушу, е-хе-хе,
Ову игру, хај, хај, хај.

Пошла Дуња жито жети

Allegro

I

По - шла Ду - ња жи - то же - ти, за - бо - ра - ви сrp по - не - ти.

II

I

Хај, Ду-њо, Ду-њо, Ду-њо, хај! Ду-њо, ја - бу - ко мо - ја! 1. ко мо - ја! 2. ко мо - ја!

II

Пошла Румена

Allegro

По - шла Ру - ме - на, на - но, ра - но на

во - да, по - шла Ру - ме - на, на - но,

ра - но на _____ во - да, оф, ле -

-ле, ле - ле, ра - но на

во - да, оф, ле - ле, _____ ле - ле, ра - но на во - да.

Рано на вода, нано, по ладовина,
 По ладовина, нано, по месечина.
 Воду да вади, нано, лице да лади.
 Воду да лије, нано, лице да мије.

Прођи, Миле, кроз наш крај

Allegretto

Про - ђи, Ми - ле, кроз наш крај, па да ви - диш шта је рај.

Еј, ај, кроз наш крај, па да ви - диш шта је рај.

Прође Миле, прошета
И волове потера.

Дође Миле, запева
И коло нам заигра.

Росна ливада

I

Ро - сна ли - ва - да, тра - ва зе - ле - на.

II

I

Ро - сна ли - ва - да, хај-де, мо - ре, тра - ва зе - ле - на.

II

У тој ливади млада девојка.
 Млада девојка бисер низала.
 Бисер низала, па је заспала.
 Отуд долази младо терзиче.
 Младо терзиче буди девојче.
 Устај, девојче, што си заспала?

Свадбена игра

First system of the musical score. It consists of two staves, I and II, in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). Staff I contains the melody with lyrics: "Сит - ну, ма - ле - ну, не у - зи - мај за же - ну,". Staff II is empty.

Second system of the musical score. It consists of two staves, I and II, in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). Staff I contains the melody with lyrics: "већ ти уз - ми к'о ме - не да ти ср - це не ве - не!". Staff II is empty.

Ситну, малену, не узимај за жену,
Већ ти узми к'о мене да ти срце не вене!
Малог, к'о пужа, не узимај за мужа,
Већ ти узми к'о мене да ти срце не вене!

Сије баба мливо

Andante moderato

I

Си - је ба - ба мли - во на ре - ше - то кри - во.

II

I

Не - мој, ба - ба, гу - сто, о - ста - ће ти пу - сто.

II

Ситан камен до камена

I

Си-тан ка-мен до ка - ме-на, си - тан ка-мен до ка - ме - на,

II

I

зе-лен здра - вак до ко - ље-на, зе - лен здра-вак до ко - ље - на.

II

Смиљан, Смиљанићу

Moderato

I *mf* Сми - љан, Сми - ља - ни - ћу, Сми - љан, Сми - ља - ни - ћу,

II

I по - ки - сло ти пер - је, по - ки - сло ти пер - је!

II

Сунце зађе за двије планине

Moderato

The musical score is for a song in 3/4 time, marked 'Moderato'. It features two staves, I and II. Staff I contains the melody with lyrics underneath. Staff II is empty. The lyrics are: 'Сун - це за - ђе, сун - це за - ђе за дви - је пла - ни - не.'

I

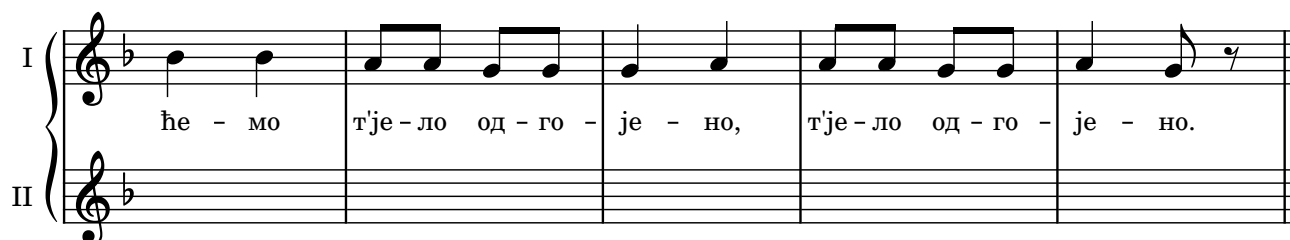
Сун - це за - ђе, сун - це за - ђе за дви - је пла - ни - не.

II

Сунце зађе за двије планине,
А ја сједох међ' двије дјевојке:
Међу Анку и међу Јованку.
Анку будим, а Јованку љубим...

Сјај, мјесече, ноћна варалицо,
Ђа изађеш, а за облак зађеш.
Таквог и ја имам невјерника:
Ђа ми дође, ђа ли ми не дође.

Сутра ћемо т'јело одгојено



Танко, Танкосава

Largo

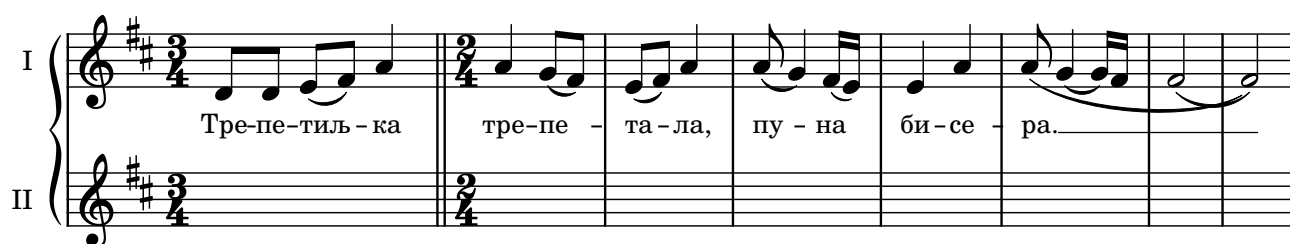
Тан, тан, Тан-ко-са-ва, ле-по си се о-па-са-ла и у ко-ло у-хва-ти-ла

до Ми-ла-на Гру-жа-ни - на. до Ми-ла-на Гру-жа-ни - на.

Лепо, лепо, Лепосава,
Лепо си се очешљала
И у коло ухватила
До Милана Гружанина.

Мило, Мило, Милосава,
Мило си ме погледала
И у коло ухватила
До Милана Гружанина.

Трепетиљка трепетала



Што у двору жамор стоји, шта они веле?
Оно мајка сина жени, па се веселе!

Сви се редом весељаше, мајка највише,
Довели јој ћул-несвјесту, ћулом мирише.

Савила се златна жица, од ведре неба,
Савила се младожењи око фесића,
Са фесића, ћул-невјести око дувака.

Уз поље ружа

Moderato

I *mf* Уз по - ље ру - жа про - цва - ла, _____

II

I уз по - ље ру - жа про - цва - ла, _ ша - лај, про-цва - ла.

II

Уранила девојчица

Allegro scherzando

The musical score is written for two staves, I and II, in 2/4 time. The tempo is marked 'Allegro scherzando'. The melody is on staff I, and the piano accompaniment is on staff II. The lyrics are in Cyrillic script.

У - ра - ни - ла де - вој - чи - ца го - лу - бе да хра - ни, о - ко ње се

са - ку - пи - ли го - лу - би га ђа - ни.

Па јој шапћу, па јој лапћу,
Па јој веле: „Хвала”,
Што их она тако рано
На доручак звала.

Вити, вити голуб мили
Што ми не долеће?
А јато јој одговара:
„Долетети неће!”

И синоћ сам чула пушку
У лиснатој гори,
Баш тада је погинуо
Гаћан мој најбољи.

Хвалила се лепе Маре мајка

Moderato

The musical score is written for two staves, I and II, in 2/4 time. Staff I contains the melody with lyrics in Cyrillic. Staff II is empty. The tempo is marked 'Moderato'. The key signature has one sharp (F#).

Хва - ли - ла се ле - пе
Да јој Ма - ра зо - ру

1. 2.

Ма - ре мај - ка, мај - ка.
не пре - спа - ва, спа - ва.

То дочеула зелена ливада.
„Што се хвалиш, лепе Маре мајко?

Твоја Мара на ливади спава.
Везак јој се по ливади ваља.“

Чобан тера овчице

Allegro

Чо-бан те - ра_ ов - чи - це,_ ла - кој_ ла - не, ди-ри,ди-ри, да - не,

чо - бан те - ра_ ов - чи - це_ ла - га - но. 1. 2. но.

Преко једне речице.
Све му овце прођоше,
Само једна не може.
Чобан узе гранчицу
Да потера овчицу:
„Оди мени, малено,
Јагње моје шарено!“

Чујеш, чујеш, чујеш секо

I

Чу-јеш, чу-јеш, чу-јеш, се-ко, о - бу - ци се ле - по, о - бу - ци се ле - по.

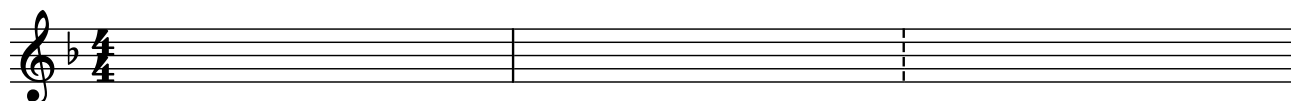
II

Хоћу, хоћу, хоћу, брале, купи ми сандале. (2X)

СЛАГАЛИЦА

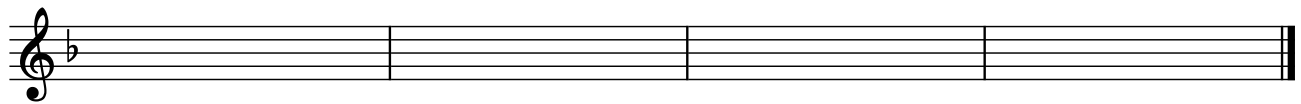
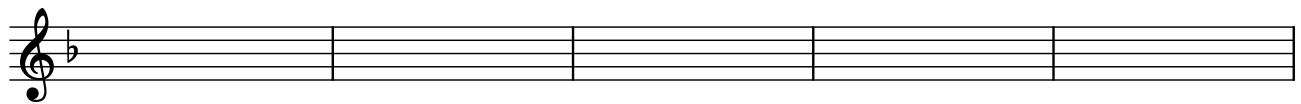
Тактови пјесме „Врани се коњи играју” су измијешани. Исто је учињено и у пјесмама: „Грличица просу брала”, „Иде Јово потоком”, „Пјевни, п'јетле, данку на уранку”, „По-крај града Сарајева”, „Ћоро, ћоро, слушај сада” и „Уз поље ружа”. У празне линијске системе сложи тактове пјесама како би требало да звуче. Дата су рјешења слагалица (стр. 125–131) које погледај на крају рада и коригуј грешке уколико их има у твом раду.

Врани се коњи играју

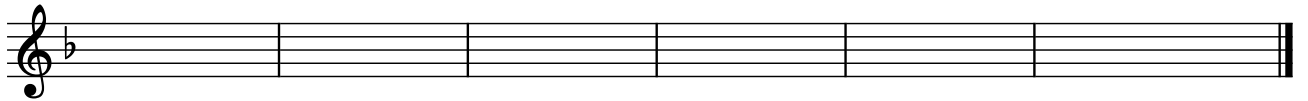
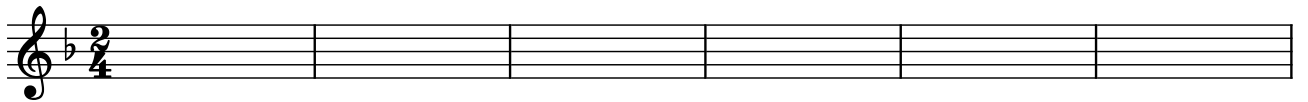
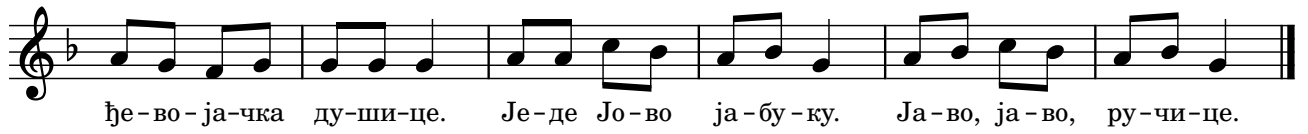


Низ оне луке широке,
Сребрне узде звецкају,
Сребрна седла шкрипају,
Млади нам момци пјевају.

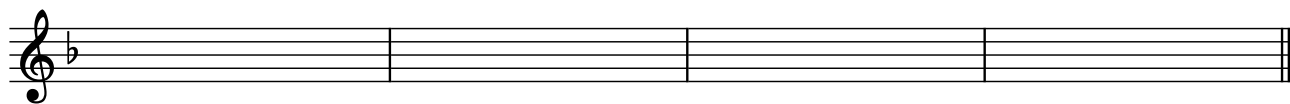
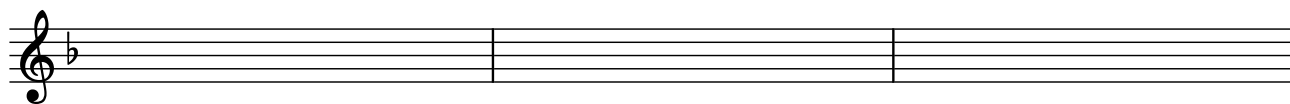
Грличица просу брала



Иде Јово потоком



Пјевни, п'јетле, данку на уранку



Покрај града Сарајева

Allegro

ли - ва - да је не - ко - ше - на. ли - ва - да је не - ко - ше - на,

по-крај гра-да Са - ра - је - ва По-крај гра-да Са - ра - је - ва

The musical score is written in 2/4 time. The first line contains the first two measures of the melody, with lyrics 'ли - ва - да је не - ко - ше - на. ли - ва - да је не - ко - ше - на,'. The second line contains the next two measures, with lyrics 'по-крај гра-да Са - ра - је - ва По-крај гра-да Са - ра - је - ва'. The third and fourth lines are empty staves.

Некошена, негажена
По њој пасу три јелена.

Три јелена, три кошуте,
драга моја, љубит' ћу те.

Љубит' ћу те, грлит' ћу те,
Својој мајци одвешћу те.

Ћоро, ћоро, слушај сада

I

Ћо - ро, ћо - ро, слу - шај са - да Дед, по - го - ди ко је то,

II

I

па ћеш и - ћи на мје-сто. ка - ко пје - ва дру - жба мла - да.

II

I

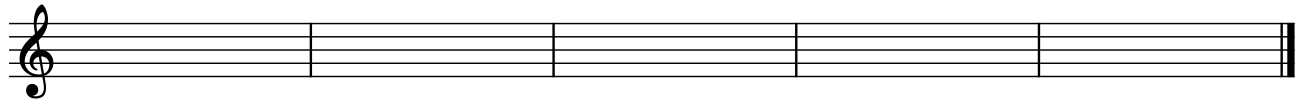
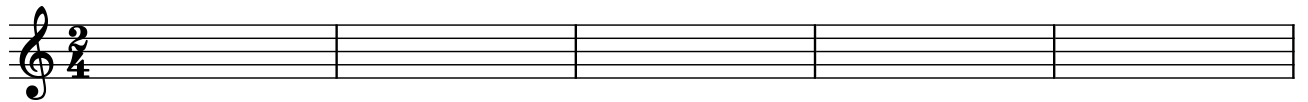
II

I

II

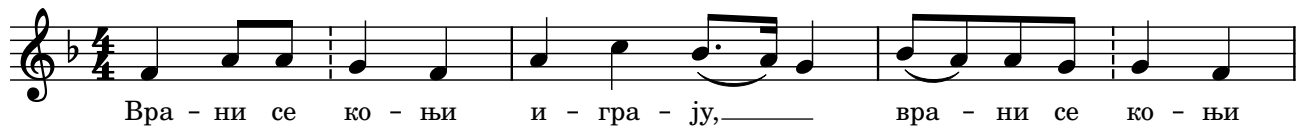
Уз поље ружа

Moderato



РЈЕШЕЊА СЛАГАЛИЦЕ

Врани се коњи играју



Низ оне луке широке,
Сребрне узде звецкају,
Сребрна седла шкрипају,
Млади нам момци пјевају.

Грличица просу брала



Иде Јово потоком

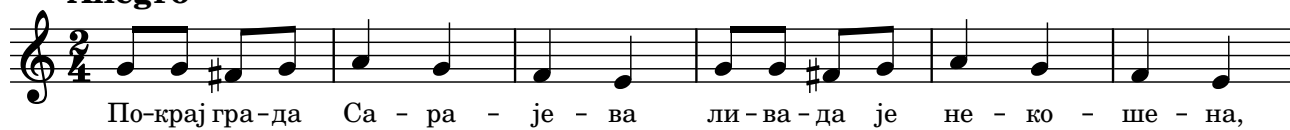


Пјевни, п'јетле, данку на уранку



Покрај града Сарајева

Allegro



Некошена, негажена
По њој пасу три јелена.

Три јелена, три кошуте,
Драга моја, љубит' ћу те.

Љубит' ћу те, грлит' ћу те,
Својој мајци одвешћу те.

Ћоро, ћоро, слушај сада

I

Ћо - ро, ћо - ро слу - шај са - да ка - ко пје - ва

II

I

дру - жба мла - да. Дед, по - го - ди ко је то, па ћеш и - ћи на мје-сто.

II

Уз поље ружа

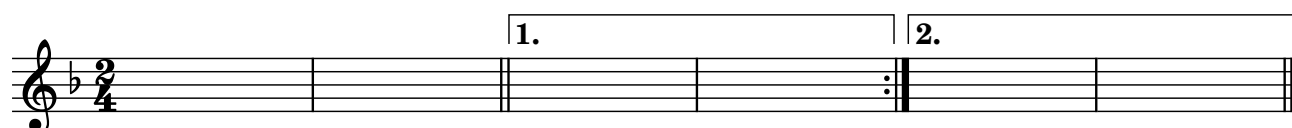
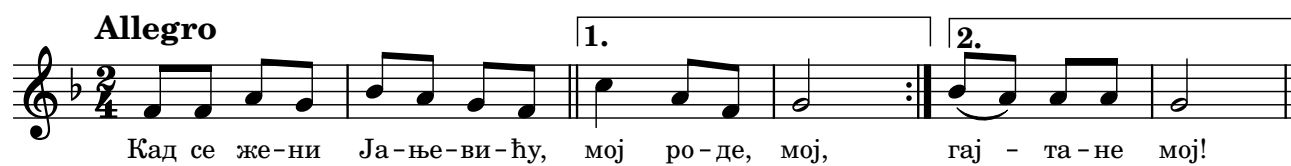
Moderato



ПРОНАЋИ ГРЕШКУ

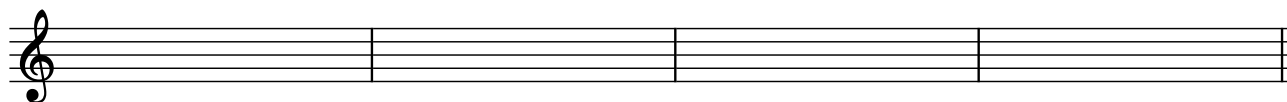
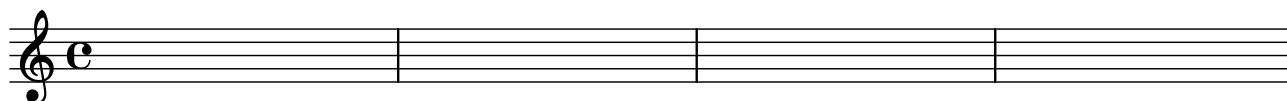
У следећим примјерима пронађи грешку/грешке у запису. Рјешења запиши у попуђене линијске системе, те их упореди са тачним рјешењима у овој збирци (стр. 151–164).

Кад се жени Јањевићу



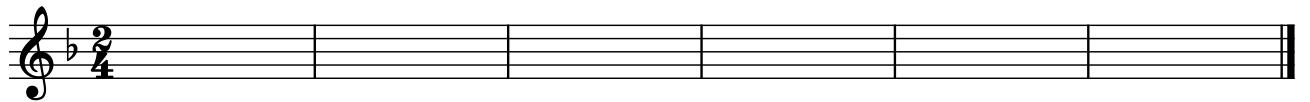
Чак далеко злато проси
С ону страну преко мора.
Покупи ми чудо свата:
Везилчића, диверчића,
Јенђијицу, ашчиницу.

Мило ми је пољем погледати

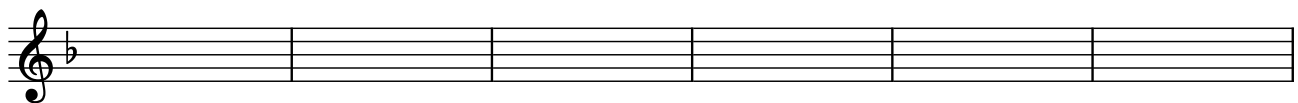
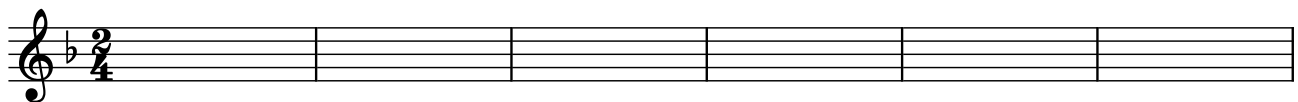


Цв'јетну ружу, цв'јетну ружу међу цв'јетовима,
Нашу снашу, нашу снашу међу ђеверима.

Нини, нини, мој сине једини



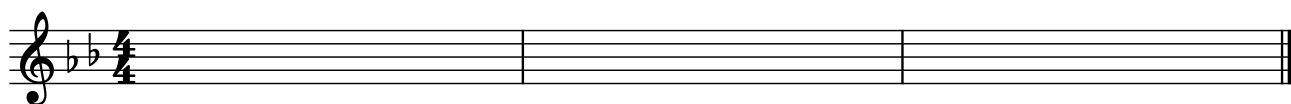
Нина, нина, нинарића



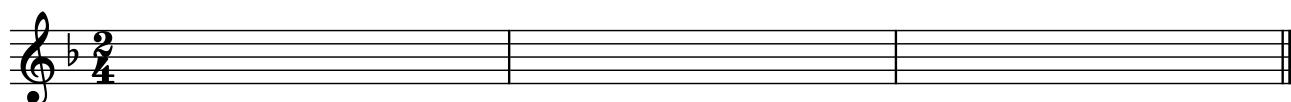
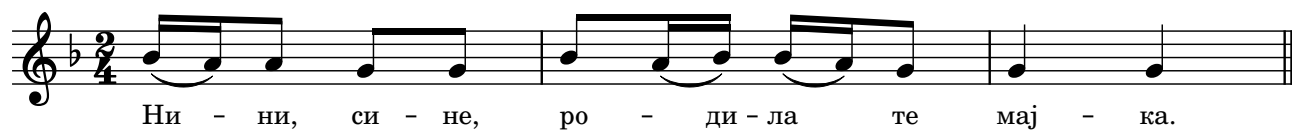
Нини, 'пава злато моје



Нини, сине, пуна ми те беша

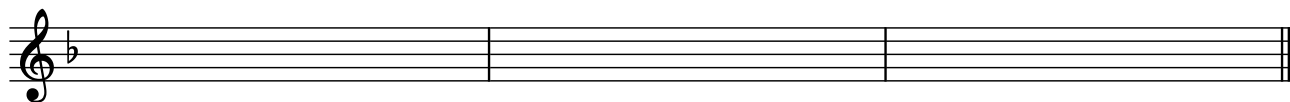
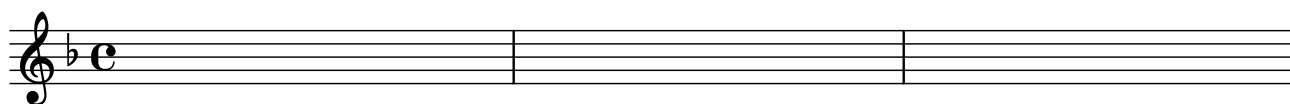
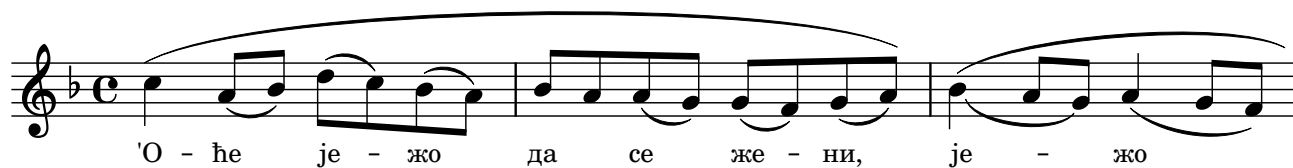


Нини, сине, родила те мајка



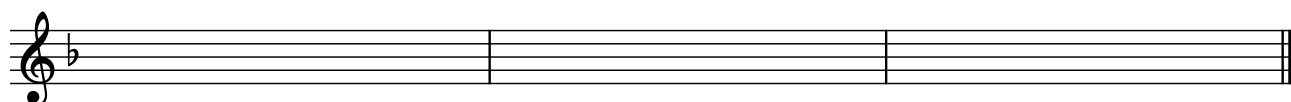
Нини сине, пуна ми те беша,
догодине још пунија била,
твоја мајка веселија била.

'Oће јежо да се жени



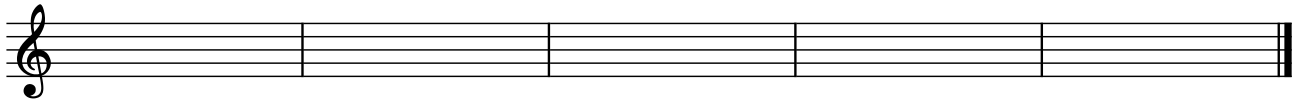
Слика му је стара баба,
Јежо јежави, јежо јежави!
'Oће јежо да се жени,
Јежо јежави, јежо јежави!
Слика му је удовица,
Јежо јежави, јежо јежави!

Санак иде уз улицу



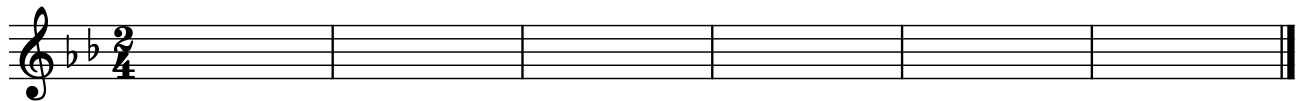
'Ајде, сине, да спавамо, да ујутру уранимо,
Да пушћамо б'јеле овце и б'јеле јањце.

Соко носи златно перо



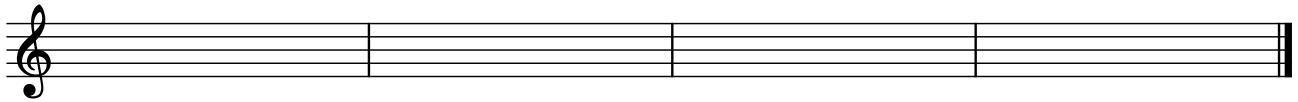
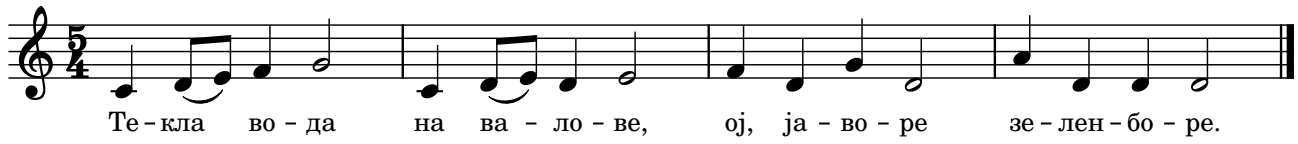
Соко носи златно перо, па се дичи с њим,
И ми с тобом, стари свате, ми имамо с ким,
Више ваља, стари свате, твој поштени глас,
Него они ножи златни за свилен' појас!

Спавај, Дано, у ђиђали беши



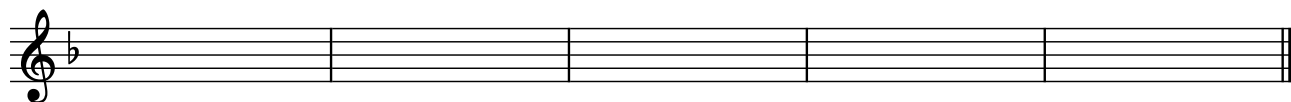
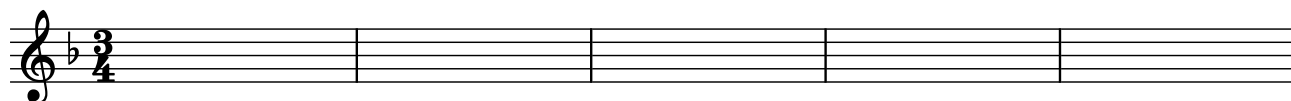
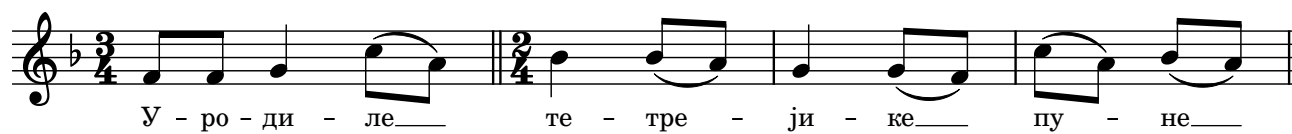
Сан ти мио, па те преварио,
Прије тебе него твоју мајку.
Твоја беша на мору кована,
Ковала је три добра ковача,
Три ковача три године дана.
Један кује, други позлађује,
Трећи гради шипке на бешике.
Оде беша од града до града
И у беши санак мале Дане.

Текла вода на валове

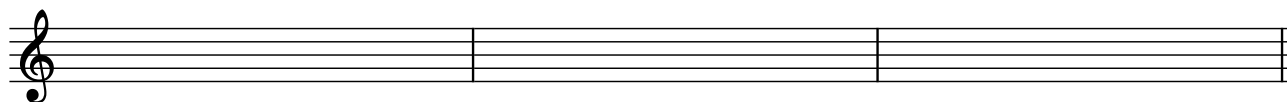
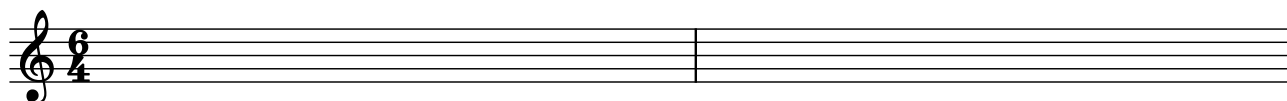
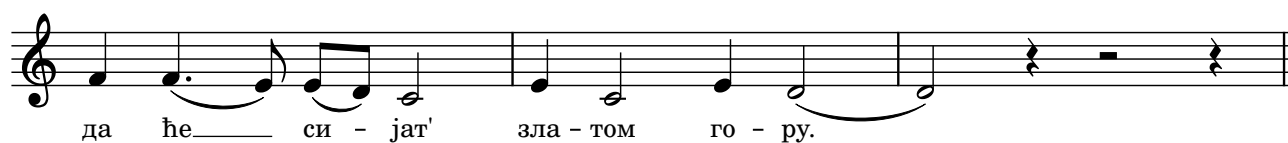
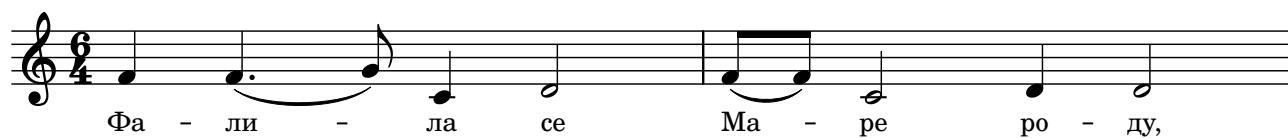


Кад је текла, куд се ђела, ој, јаворе зеленборе?
Попили је морни коњи, ој, јаворе зеленборе!
Ђе су били кад су морни, ој, јаворе зеленборе?
Били момку за ђевојку, ој, јаворе зеленборе!

Уродиле тетрејике



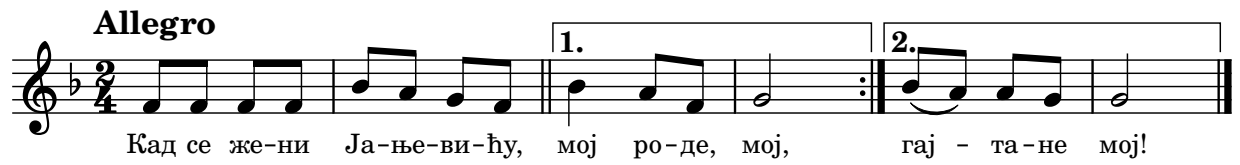
Фалила се Маре роду



Да ће ницат' златно дубље,
Испод дубља златна трава,
Испод траве бистра вода.

РЈЕШЕЊА ЗАДАТАКА

Кад се жени Јањевићу



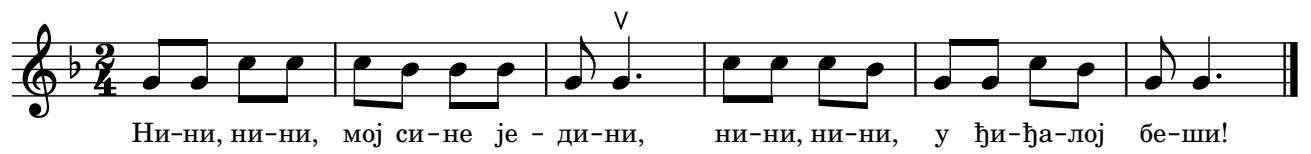
Чак далеко злато проси
С ону страну преко мора.
Покупи ми чудо свата:
Везилчића, диверчића,
Јенђијицу, ашчиницу.

Мило ми је пољем погледати



Цв'јетну ружу, цв'јетну ружу међу цв'јетовима,
Нашу снашу, нашу снашу међу ђеверима.

Нини, нини, мој сине једини



Нина, нина, нинарића



Нини, 'пава злато моје



Нини, сине, пуна ми те беша



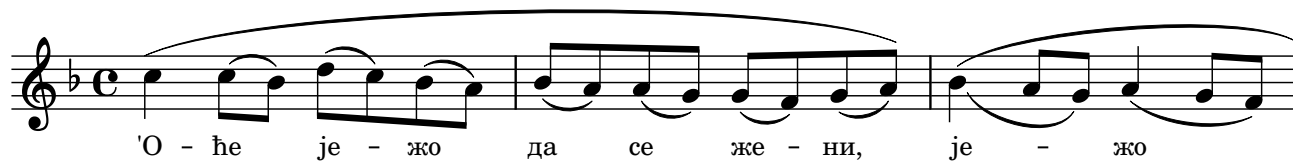
До дан, до два, још пунија била,
Твоја мајка веселија била,
Весела ти хаљине кројила.

Нини, сине, родила те мајка



Нини сине, пуна ми те беша,
Догодине још пунија била,
Твоја мајка веселија била.

'Oће јежо да се жени



Слика му је стара баба,
Јежо јежави, јежо јежави!
'Oће јежо да се жени,
Јежо јежави, јежо јежави!
Слика му је удовица,
Јежо јежави, јежо јежави!

Санак иде уз улицу



'Ајде, сине, да спавамо, да ујутру уранимо,
Да пушћамо б'јеле овце и б'јеле јањце.

Соко носи златно перо



Соко носи златно перо, па се дичи с њим,
И ми с тобом, стари свате, ми имамо с ким,
Више ваља, стари свате, твој поштени глас,
Него они ножи златни за свилен' појас!

Спавај, Дано, у ђиђали беши



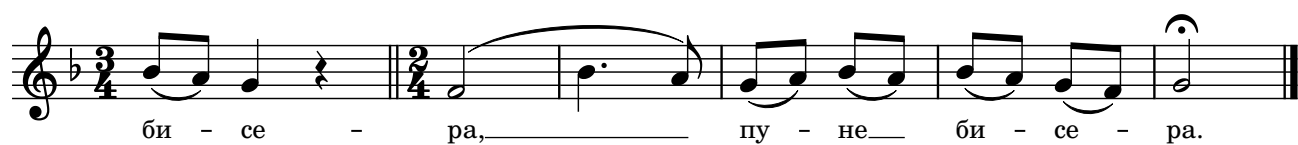
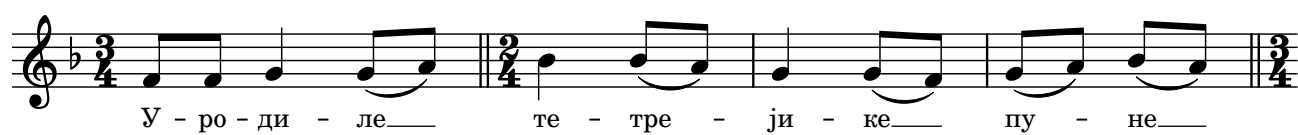
Сан ти мио, па те преварио,
Прије тебе него твоју мајку.
Твоја беша на мору кована,
Ковала је три добра ковача,
Три ковача три године дана.
Један кује, други позлађује,
Трећи гради шипке на бешике.
Оде беша од града до града
И у беши санак мале Дане.

Текла вода на валове

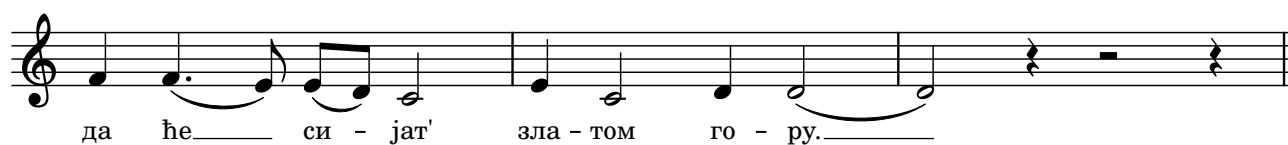
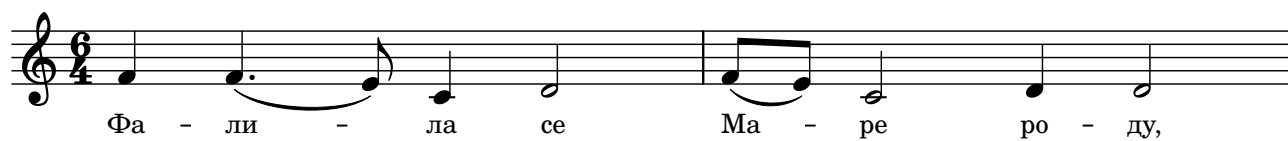


Кад је текла, куд се ђела, ој, јаворе зеленборе?
Попили је морни коњи, ој, јаворе зеленборе!
Ће су били кад су морни ој, јаворе зеленборе?
Били момку за ђевојку, ој, јаворе зеленборе!

Уродиле тетрејике



Фалила се Маре роду



Да ће ницат' златно дубље,
Испод дубља златна трава,
Испод траве бистра вода.

Литература

- Васиљевић, М. А. (1950). *Југословенски музички фолклор I*, Народне мелодије које се певају на Космету. Београд: Просвета.
- Васиљевић, М. А. (1965). *Народне мелодије Црне Горе*. С. Ђурић Клајн (ур.) Музиколошки институт, Посебна издања књ. 12, Београд: Научно дело.
- Васиљевић, З. М., Видаковић, И. и Кењаловић, М. (2010). *Музичка култура за други и трећи разред основне школе*. Источно Сарајево: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Васиљевић, З. М., Тракиловић, Д. и Стојановић, Г. (2010). *Музичка култура за четврти и пети разред основне школе*. Источно Сарајево: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Васиљевић, З., Стојановић, Г. и Дробни, Т. (2004). *Музичка радионица*. Београд: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Gavrilović, J. (1983). *Moja harmonika*, sveska 2. Knjaževac: IO „Nota”.
- Јабланов, Н. (2009). *Заиграјмо весело, народне игре с певањем*. Београд: Креативни центар.
- Мандић, Б. Љ. (2020). *Музичка култура за 2. и 3. разред основне школе*. Источно Ново Сарајево: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Мандић, Б. Љ. и Матовић, М. (2019). *Музичка култура за 4. и 5. разред основне школе*. Источно Ново Сарајево: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Марковић, В. и Ћосо Памер, А. (2020). *Музички кораци 1, уџбеник за први разред основне музичке школе*. Подгорица: Завод за уџбенике и наставна средства.
- Marković, V., Ćoso Pamer, A. i Vučetić Obadović, A. (2021). *Muzički koraci 4, udžbenik za četvrti razred osnovne muzičke škole*. Podgorica: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.
- Martinović Bogojević, J. i Papić, M. (2019). *S muzikom rastem*, muzička kultura za peti razred osnovne škole, priručnik. Podgorica: Zavod za udžbenike i nastavna sredstva.
- Пантовић, Љ. и Кршић Секулић, В. (1996). *Ми певамо интервале, функционалност интервала и акорада*. Београд: Marcompanu.
- Стојановић, Р. и Бјелобрк Бабић, О. (2023). *Универзитетски уџбеник вокално-инструменталне наставе /музике*. Бања Лука: Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци.
- Стојановић, Г., Тракиловић, Д. и Васиљевић, З. М. (2023). *Музичка култура за 6. и 7. разред основне школе*. Источно Сарајево: ЈП Завод за уџбенике и наставна средства а. д. Источно Сарајево.
- Судзиловски, Т. и Терзић, Е. (2008). *Вокално-инструментална настава*. Ужице: Учитељски факултет.
- Смрекар Станковић, М. и Цветковић, М. Б. (2009). *У свету мелодија и стихова, музичка култура за 4. разред основне школе*. Београд: Едука.

- Тракиловић, Д. (1998). *Музичка култура са методиком у разредној настави*. Бијељина: Учитељски факултет у Бијељини.
- Тракиловић, Д., Спасојевић Стојановић, Г. и Тракиловић, Ј. (2010). *Вокално-инструментална настава*. Бијељина: Педагошки факултет.
- Ferović, S. i Ćuković, T. (1994). *Muzička kultura za 1, 2. i 3. razred osnovne škole*. Sarajevo: Republika Bosna i Hercegovina, Ministarstvo obrazovanja nauke i kulture.
- Ferović, S. (2007). *Muzička / Glazbena kultura za četvrti razred osnovne devetogodišnje škole*. Sarajevo: Sarajevo publishing.
- Cenerić, I. [zapisao i priredio] (1988). *Carevčeva lira: repertoar Vlastimira Pavlovića Carevca*. Knjaževac: „Nota”.

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна и универзитетска библиотека
Републике Српске, Бања Лука

784.3.087.68(0.034.2)

БЈЕЛОБРК Бабић, Озренка, 1976-

Запјевајмо раздрагано [Elektronski izvor] : збирка пјесама за
дјечји и женски хор : приручник за учитеље, наставнике и
професоре музике / Озренка Бјелобрк Бабић, Марина Петровић. -
Ел. музикалија. - Бања Лука : Филозофски факултет, 2025

Начин приступа (URL): <http://ff.blupress.unibl.org/index.php/ff>. -
Опис извора дана 11.07.2025. - Ел. публикација у ПДФ формату
опсега 166 стр. - Насл. са насл. екрана. - Библиографија: стр. 165-
166.

ISMN 979-0-802223-00-4

COBISS.RS-ID 142876929